

**UČNI NAČRTI**

**DVOPREDMETNI ŠTUDIJSKI PROGRAM 2. STOPNJE**

**UMETNOSTNA ZGODOVINA**

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Metodologija umetnostnozgodovinskega raziskovalnega dela in interpretacija umetnosti
Course title:	Methodology of Art Historical Research Work and Interpretation of Art

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) 2nd Degree		I	1
		I	1

Vrsta predmeta / Course type	obvezni/ obligatory
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
25		10			145	6

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. dr. Maja Oter Gorenčič
------------------------------	-----------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures:	slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial:	slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:	Prerequisits:
---	---------------

Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	No special prerequisites for inclusion in the subject.
--	--

Vsebina:	Content (Syllabus outline):
----------	-----------------------------

Predmet daje sistematičen teoretičen in na izbranih temah iz zgodovine umetnosti oziroma umetnostne zgodovine praktičen vpogled v raziskovalno delo umetnostnega zgodovinarja pri pripravi različnih vrst besedil in drugih oblik prezentacije in interpretacije umetnine. Poseben poudarek je na metodah zbiranja, analiziranja in vrednotenja umetnostnozgodovinskih del za relevanten pregled nad stanjem raziskav o določeni problematiki, primerjalna analiza umetnin, priprava ocene posameznega umetnostnozgodovinskega besedila. Študent samostojno napiše kratko strokovno besedilo, pri čemer je poseben poudarek na ustrezni terminologiji, strukturi, metodologiji,	The subject, proceeding from selected themes from the history of art, offers a systematically theoretical and practical insight into the research work of an art historian in preparing different sorts of texts and other forms of presentation and interpretation of art object. Special emphasis is given to the methods of collecting, analysing and valuating art historical works for a relevant survey over the state of research of certain themes; comparative analysis of works of art and preparation of assessment of individual art historical texts. The student himself writes a shorter scholarly text, where special attention is paid to accurate terminology, structure, methodology, scholarly apparatus and suitable theoretical starting
---	--

znanstvenem aparatu in ustreznih teoretičnih izhodiščih. Kakšne so interpretacijske možnosti umetnosti z vidika umetnostnozgodovinske stroke pa tudi v povezavi z drugimi zlasti humanističnimi in družboslovnimi vedami (filozofijo, teologijo, psihologijo, literarno vedo, zgodovino, antropologijo, sociologijo, ekonomijo). Glavna izhodišča predmetu predstavljajo politična ikonografija, ikonologija, hermenevtika ter kontekstualna in recepcija analiza. Vsakokratna politična, verska, ideološka in kulturnozgodovinska situacija pride do izraza tako v arhitekturi in likovni umetnosti kakor tudi v njunem interpretiranju; kakšna vprašanja si v tem kontekstu zastavlja sodobni umetnostni zgodovinar, kako razume in interpretira umetnine in njihovo funkcijo.

points. Possibilities of interpretation of art from the viewpoint of art history and in connection with other branches, particularly humanities and social sciences (philosophy, theology, psychology, literary history and theory, history, anthropology, sociology, economy). The principal starting points for the subject: political iconography, iconology, hermeneutics and contextual and receptional analyses. Political, religious, ideological and cultural-historical situation of each period finds expression in architecture and visual arts as well as in their interpretation; questions posed in this context by a contemporary art historian, how one can understand and interpret works of art and their function.

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

- Anne D'ALLEVA, *Methods & Theories of Art History*, London 2005.
- Oskar BÄTSCHMANN, *Einführung in die kunstgeschichtliche Hermeneutik. Die Auslegung von Bildern*, Darmstadt 2001.
- Michael HATT, Charlotte KLONK, *Art History. A Critical Introduction to Its Methods*, Manchester 2006.
- *Art History and Its Methods. A Critical Anthology* (ur. Eric Fernie), London-New York 2009.
- Michael PODRO, *The Critical Historians of Art*, New Haven-London 1983.
- Georg Wilhelm Friedrich HEGEL, *Predavanja o estetiki*, Ljubljana 2019.
- Alois RIEGL, *Stilfragen*, Berlin 1893.
- Heinrich WÖLFFLIN, *Temeljni pojmi umetnostne zgodovine. Problem razvoja sloga v novejši umetnosti*, Ljubljana 2009.
- Erwin PANOFSKY, *Pomen v likovni umetnosti*, Ljubljana 1994.
- Frederick ANTAL, *Die florentinische Malerei und ihr sozialer Hintergrund*, Berlin 1958.
- Arnold HAUSER, *The Social History of Art*, London 1999.
- Linda NOCHLIN, Why Have There Been No Great Women Artists?, *Art and Sexual Politics. Women's Liberation, Women Artists, and Art History* (ur. Thomas Hess, Elizabeth Baker), New York 1973, str. 1–43.
- Rozsika PARKER, Griselda POLLOCK, *Old Mistresses. Women, Art, and Ideology*, London 1981.
- Griselda POLLOCK, *Psychoanalysis and the Image. Transdisciplinary Perspectives*, Malden 2006.
- Mieke BAL, *Reading Rembrandt. Beyond the World-Image Opposition*, Cambridge 1991.
- Michel FOUCAULT, *The Order of Things*, London-New York 2008.
- Rosalind KRAUSS, *The Originality of the Avant-Garde and Other Modernist Myths*, Cambridge 1985.
- Edward SAID, *Orientalism*, London 1978.
- Annie COOMBES, Inventing the Post-Colonial, *New Formations*, Winter, 1992, str. 39–52.
- John Berger: *Ways of seeing*, London 1972 (slov. prevod *Načini gledanja*, Ljubljana 2008).

<p><b>Cilji in kompetence:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- analiza različnih umetnostnozgodovinskih metod, potrebnih za razumevanje umetnostnega dela</li> <li>- nadgradnja znanja, pridobljenega na prvi stopnji, z analizo novih metod in širokim spektrom možnosti interpretacije umetnostnega dela</li> <li>- prepoznavanje metod v umetnostnozgodovinskih interpretacijah in njenih družbenih in zgodovinskih razsežnosti</li> <li>- kategorizacija umetnostnozgodovinskih metod</li> <li>- ovrednotenje in interpretacija umetnostnega dela s pomočjo novoosvojenega znanja o umetnostnozgodovinskih metodah</li> <li>- apliciranje in uporaba različnih umetnostnozgodovinskih metod pri interpretaciji umetnostnih del</li> <li>- razvoj sposobnosti za prepoznavanje različnih možnosti interpretacije umetnostnega dela in za samostojno uporabo relevantne literature</li> <li>- razvoj sposobnosti za prepoznavanje vpliva širšega družbenega konteksta na umetnostnozgodovinsko metodo in interpretacijo</li> <li>- razvoj sposobnosti za zastavljanje relevantnih vprašanj pri interpretiranju umetnostnih del</li> </ul>	<p><b>Objectives and competences:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- analysis of different art historical methods needed for understanding of artworks</li> <li>- upgrading of knowledge acquired at first grade with analysis of new methods and wide spectrum of possibilities for interpretation of artworks</li> <li>- recognition and identification of methods used in art historical interpretations and recognition of their social and historical dimensions</li> <li>- categorization of art historical methods</li> <li>- evaluation and interpretation of artworks by the help of acquired new knowledge of art historical methods</li> <li>- application and use of different art historical methods within art historical interpretation</li> <li>- development of students' abilities for recognition of different possibilities for interpretation of artworks and for independent use and work with relevant literature</li> <li>- development of students' abilities for recognition how important and influential was (and is) a wide social context for certain art historical method and for art historical interpretation</li> <li>- development of students' abilities for raising questions relevant for the interpretation of artworks</li> </ul>
<p><b>Predvideni študijski rezultati:</b></p> <p>Znanje in razumevanje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- študent bo analiziral umetnostna dela z uporabo različnih umetnostnozgodovinskih metod</li> <li>- študent bo identificiral, kategoriziral in ovrednotil uporabo različnih metod v umetnostnozgodovinskih interpretacijah umetnin</li> </ul>	<p><b>Intended learning outcomes:</b></p> <p>Knowledge and understanding:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the student will analyse artworks with use of different art historical methods</li> <li>- the student will identify, categorize and evaluate the use of different methods in art historical interpretations of artworks</li> <li>- the student will independently analyse different art historical methods and differentiate them</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>- študent bo samostojno analiziral različne umetnostnozgodovinske metode in jih diferenciral</li> <li>- študent bo poglobil znanje, pridobljeno na prvi stopnji, in ga nadgradil s poznavanjem in razumevanjem novih metod in širokih možnosti interpretacije umetnostnega dela</li> <li>- študent bo kritično presojal uporabo različnih metod v umetnostnozgodovinskih interpretacijah</li> <li>- študent bo samostojno interpretiral umetnostna dela z uporabo različnih metod in upoštevanjem družbenih in zgodovinskih okoliščin, ki so vplivale na nastanek umetnostnega dela in njegove dosedanje interpretacije</li> <li>- študent bo apliciral in uporabil različne umetnostnozgodovinske metode pri interpretaciji umetnostnih del</li> <li>- študent bo razvil sposobnosti za prepoznavanje različnih možnosti interpretacije umetnostnega dela in za samostojno in kritično uporabo relevantne literature</li> <li>- študent bo razvil sposobnosti za prepoznavanje vpliva širšega družbenega konteksta na umetnostnozgodovinsko metodo in interpretacijo</li> <li>- študent bo razvil sposobnosti za zastavljanje relevantnih vprašanj pri interpretiranju umetnostnih del</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- the student will deepen the knowledge acquired at first grade, and will upgrade it with recognition and understanding of new methods and wide spectrum of possibilities for interpretation of artworks</li> <li>- the student will critically evaluate the use of different methods in art historical interpretations</li> <li>- the students will independently interpret the artworks with use of different methods and with consideration of social and historical context, which influenced the artwork itself and its interpretations</li> <li>- the student will apply and use different art historical methods within art historical interpretation</li> <li>- the student will develop the ability for recognition of different possibilites for interpretation of artworks and for independent use and work with relevant literature</li> <li>- the student will develop the ability for recognition how important and influential was (and is) a wide social context for certain art historical method and for art historical interpretation</li> <li>- the student will develop abilities for raising questions relevant for the interpretation of artworks</li>   <li>- Students will acquire basical knowledge concerning the research work of an art historian;</li> <li>- they will be acquainted with the basic literature and develop abilities for individual preparation of different art historical texts;</li> <li>- they will develop the ability to valuate, analyse and interpret scholarly texts;</li> <li>- they will deepen the knowledge about expert terminology and ability for comparative analysis of works of art,</li> <li>- they will develop the ability to read texts with critical approach and perform their comparative analysis;</li> </ul>
---	---

<p>Prenesljive/ključne spremnosti in drugi atributi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Osvojeno znanje bodo študenti koristno uporabil pri drugih predmetih iz študijskega programa ter zlasti pri pripravi magistrske in evt. Doktorske naloge.</li> <li>- S poglobitvijo v raziskovalne pristope in praktično pisanje besedil bo razvil kritičen odnos ter sposobnost samostojnega in timskega dela v poklicu.</li> <li>- s poznavanjem različnih interpretacijskih modelov jim bo omogočeno razumevanje evropske umetnosti in kulture od antike do danes,</li> <li>- s poglobitvijo v problematiko bodo razvili osnovne sposobnosti za praktično delo v ustanovah za preučevanje kulturne dediščine, uredniško delo.</li> <li>- z razgledom po dostopni literaturi in drugih virih in študijem bo študentom lažje samostojno raziskovanje in kvalitetno dokončanje predpisanih študijskih obveznosti.</li> <li>- razvili se bodo v samostojno misleče in kritične osebnosti humanistike.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- students will acquire basic information and deepen their knowledge about interpretation models;</li> <li>- they will be acquainted with basic literature and will develop abilities for autonomous research of the problems discussed;</li> <li>- they will develop abilities for autonomous evaluation, analysis and interpretation of works of art;</li> <li>- they will develop the ability of critical analysis of art historical texts from the viewpoint of interpretation approaches.</li> </ul> <p>Transferable/Key Skills and other attributes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- students will be able to adapt usefully the acquired knowledge to other subjects of the study programme, and particularly to their own writing of MA, and possibly PhD, theses.</li> <li>- a thorough study of research approaches will help them to develop critical attitude and the ability to perform the work in their profession individually or in a team</li> <li>- the knowledge of different interpretation models will enable students to understand European art and culture from antiquity until the present day;</li> <li>- by delving into the problems they will develop their basic abilities for practical work in institutions for study of cultural heritage, editorial work, etc.;</li> <li>- the overview of available literature and other sources will facilitate their autonomous research and qualitative completion of their study obligations;</li> <li>- they will grow into autonomously thinking and critical persons of the humanities</li> </ul>
---	--

#### Metode poučevanja in učenja:

- predavanja z AV projekcijami
- seminarско delo v predavalnici in pred originali
- mentorско delo
- pisanje seminarskih nalog in študij

#### Learning and teaching methods:

- lectures with AV projections
- seminar work in class and before originals
- mentorship
- written seminar works and studies

Načini ocenjevanja:	Delež (v %) / Weight (in %)	Assessment:						
<p>Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sodelovanje na seminarju in teamsko delo;</li> <li>- seminarska naloga in njena predstavitev</li> <li>- ustni izpit.</li> </ul>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; width: 33%;">10 %</th> <th style="text-align: center; width: 33%;">60 %</th> <th style="text-align: center; width: 33%;">30 %</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	10 %	60 %	30 %				<p>Type (examination, oral, coursework, project):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- coursework and team work;</li> <li>- seminar work and its public presentation</li> <li>- oral examination</li> </ul>
10 %	60 %	30 %						

---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

OTER GORENČIČ, Mija. Pro remedio et pro salute animae nostrae : memoria v srednjeveškem umetnostnem okrasju cisterce v Stični kot odsev tesne povezanosti s plemstvom. *Acta historiae artis Slovenica*, ISSN 1408-0419. [Tiskana izd.], 2018, 23, [št.] 1, str. 25-67, 239, ilustr. [COBISS.SI-ID [44241709](#)]

OTER GORENČIČ, Mija. Auf den Spuren der Rosenkranzbruderschaft, Albrecht Dürers und zweier Kaiser in den Fresken von St. Primus oberhalb Kamnik. *Acta historiae artis Slovenica*, ISSN 1408-0419. [Tiskana izd.], 2018, 23, [št.] 2, str. 51-73, 288, ilustr. [COBISS.SI-ID [44254253](#)]

OTER GORENČIČ, Mija. Cesarski viteški red sv. Jurija in Turjaški. Nove možnosti interpretacije umetnostnega dela kot rezultat uporabe različnih metodoloških pristopov. V: PREINFALK, Miha, OTER GORENČIČ, Mija, KOMIĆ MARN, Renata (ur). Grad Turjak (Castellologica Slovenica, 2). Ljubljana: Založba ZRC. 2020, v tisku.

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS				
Predmet:	Umetniške prakse in teorija slogov			
Course title:	Artistic Praxis and the Theory of the Styles			
<b>Študijski program in stopnja</b> Study programme and level	<b>Študijska smer</b> Study field	<b>Letnik</b> Academic year	<b>Semester</b> Semester	
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) <b>2nd Degree</b>		I	1	
Vrsta predmeta / Course type	Obvezni / obligatory			
Univerzitetna koda predmeta / University course code:				
Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work
15		10		
Samost. delo Individ. work				ECTS
65				3
Nosilec predmeta / Lecturer:	Izr. prof. dr. Polona Vidmar			
Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: Slovenski /Slovene			
	Vaje / Tutorial: Slovenski /Slovene			
Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:	Prerequisites:			
Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	No special prerequisites for inclusion in the subject.			
Vsebina:	Content (Syllabus outline):			
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Razvoj sloga v kontekstu prostora in časa.</li> <li>- Individualni slogi.</li> <li>- Šolanje umetnikov v izbranih zgodovinskih obdobjih in regijah. Delavnice, prenos znanja med mojstrom in učenci. Pojav in delovanje umetniških akademij.</li> <li>- Umetnostna geografija. Lokalni, regionalni, evropski in mednarodni vidiki umetnostne produkcije.</li> <li>- Odnos med središči in periferijo. Posnemanje in konkurenca, potovanja umetnikov, prenos motivov, vzorčne knjige.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Style development in the context of space and time.</li> <li>- Individual styles.</li> <li>- Artists' training in selected historical periods and regions. Workshops, transfer of knowledge and skills from masters to pupils. Appearance and activities of art academies.</li> <li>- Art geography ("Kunstgeographie"). Local, regional, European and international aspects of artistic production.</li> <li>- Relations between centers and periphery. Imitation and competition,</li> </ul>			

	travel of the artists, transfer of motifs, sample books.
--	--

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

- Stele, F., 1960: Umetnost v Primorju.
- Grasskamp, W., 2000: *Wozu Kunstakademien?*
- Müller, W. G., 1981: *Topik des Stilbegriffs : zur Geschichte des Stilverständnisses von der Antike bis zur Gegenwart.*
- Muthesius, S., 2001: "*Kunstgeographie*", or the problem of characterising the art of a region.
- Badstübner, E., 1999: *Bemerkungen zur frühmittelalterlichen Baukunst im nördlichen Europa : über die Bedeutung von Peripherie und Zentrum in der Kunstgeographie.*

#### Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je:

- seznaniti študente z raznolikostjo umetniških praks v času in prostoru;
- vzpodbuditi študente k razumevanju lokalnih, regionalnih in mednarodnih vidikov umetniške produkcije;
- osredotočiti njihovo pozornost k posebnostim delavnih in individualnih slogov;
- posredovati znanje o pojavu, delovanju in vplivih umetniških akademij;
- vzpodbuditi študente k razumevanju odnosov med središčem in periferijo.

#### Objectives and competences:

The goal of this course is:

- to acquaint students with heterogeneous art praxis in different times and areas;
- to encourage the students towards understanding of local, regional and international aspects of art production; - to focus their attention to particularities of workshops' and individual style;
- to give knowledge about the appearance, activities and influences of art academies;
- to encourage the students towards understanding of relations between centers and periphery.

#### Predvideni študijski rezultati:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben

- prepozнатi časovno in geografsko pogojene ter delavniske in individualne slogovne značilnosti umetniških del.
- razumeti časovno in geografsko pogojene načine šolanja umetnikov in vplivov šolanja na umetniško produkcijo.
- uporabiti pridobljeno znanje na izbranih primerih za lastno

#### Intended learning outcomes:

On completion of this course the student will be able to:

- recognise style characteristics of works of art based on period and area of their appearance, as well as the characteristics of workshops' and individual style.
- understand different methods of artistic training in different periods and areas as well as the influence of these methods on art production.

<p>raziskovanje, analiziranje in vrednotenje umetniških del.</p> <p>Prenesljive/ključne spremnosti in drugi atributi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- spremnost komuniciranja (ustno izražanje pri ustnem izpitu, pisanje in zagovor seminarske naloge),</li> <li>- uporaba informacijske tehnologije (iskanje informacij na spletu),</li> <li>- spremnost opazovanja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- apply the acquired knowledge on selected cases in his/her own research, analyses and evaluations of art works.</li> </ul> <p>Transferable/Key Skills and other attributes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- communication skills (oral manner of expression at examination, writing and presentation of seminar thesis),</li> <li>- use of information technologies (search for information on internet),</li> <li>- observation skills</li> </ul>
---	---

**Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja
- seminarsko delo in vaje

**Learning and teaching methods:**

- lectures
- seminar work and tutorial

**Načini ocenjevanja:**

**Delež (v %) /**

**Weight (in %)**

**Assessment:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktivno sodelovanje na predavanjih in vajah</li> <li>- seminarska naloga</li> <li>- ustni izpit</li> </ul>	10%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- collaboration in seminar work and tutorials</li> <li>- seminar theses</li> <li>- oral examination</li> </ul>
---	-----	---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

VIDMAR, Polona. Galerija evropskih vladarjev na ptujskem gradu. *Acta hist. artis Slov.*, 2007, 12, str. 65-86, ilustr. [COBISS.SI-ID [27520557](#)]

VIDMAR, Polona. Ustanovitev Marijine cerkve in beneficijev na Ptujski Gori. *Stud. Hist. Slov.*, 2007, letn. 7, št. 3/4, str. 819-856, ilustr. [COBISS.SI-ID [897157](#)]

VIDMAR, Polona. Nagrobnik Friderika IX. Ptujskega ter njegova gotska in baročna recepcija. *Acta hist. artis Slov.*, 2009, 14, str. 21-40, ilustr. [COBISS.SI-ID [30833965](#)]

VIDMAR, Polona. Liturgična oprema mariborske stolnice. V: KRAMBERGER, Franc, LIPOVŠEK, Stanko. *Mariborska stolnica ob 150. obletnici Slomškovega prihoda v Maribor*. Maribor: Slomškova družba, 2009, str. 229-265. [COBISS.SI-ID [17362696](#)]

VIDMAR, Polona. Under the Habsburgs and the Stuarts : the Leslies' portrait gallery in Ptuj castle, Slovenia. V: WORTHINGTON, David (ur.). *British and Irish emigrants and exiles in Europe : 1603-1688*, (The northern World, vol. 47). Leiden; Boston: Brill, 2010, str. 215-236, fotograf. [COBISS.SI-ID [17678344](#)]

VIDMAR, Polona. *Die Herren von Pettau als Bauherren und Mäzene*, (Reihe Habilitationen, Dissertationen und Diplomarbeiten herausgegeben von der Karl-Franzens-Universität Graz, Bd. 6). Graz: Grazer Universitätsverlag: Leykam, 2006. 403 str., ilustr. ISBN 978-3-7011-0073-6. [COBISS.SI-ID [20456248](#)]

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Umetnost in arhivski viri
Course title:	Art and Archival Resources

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nепедагоšки študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja)		I	1
Art History (two discipline programme, non-teaching option) <b>2nd Degree</b>		I	1

Vrsta predmeta / Course type	obvezni / obligatory
------------------------------	----------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		10			65	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. dr. Tina Košak
------------------------------	---------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures:	slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial:	slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	Prerequisites: No special prerequisites for inclusion in the subject.
--	--

<b>Vsebina:</b> Predmet odpira vpogled v vse, kar lahko za razumevanje, datiranje, atribuiranje in interpretacijo umetnine, za poznvanje njenega zgodovinskega konteksta, umetnika, dobe, družbe, naročništva, zbirateljstva, recepcije itd. daje delo z arhivskimi viri. Osredotoča se na umetnostnozgodovinsko najbolj relevantne vire in na njihovo kritično interpretacijo. Metodološko izhaja izrecno iz arhivskega vira, ugotavlja njegovo umetnostnozgodovinsko sporočilnost, zasleduje vzporednice z drugimi informacijami o umetnini, umetniku, dobi, naročniku itd., ki jih prav tako pridobiva v pisnih dokumentih. Gradi na ocenjevanju pomena arhivskih dokumentov in	<b>Content (Syllabus outline):</b> The subject gives an insight into anything that can be provided by the work with archival materials for the understanding, dating, attributing and interpreting a work of art, for the knowledge of its historical context, the artist, period, society, patronage, art collecting, reception, etc. It concentrates on the sources that are most relevant for art history and on their critical interpretation. It methodologically proceeds from the archive source, determines its art historical information, follows the parallels with other information about art object, artist, period, patron, etc., which are acquired from the written documents. It is based on the valuating of the importance of the archive documents and their use in the art historical researching.
---	---

njihovi uporabi v umetnostnozgodovinskem raziskovalnem delu.

### Temeljni literatura in viri / Readings:

- Jakov Stipišić, Pomoćne povijesne znanosti u teoriji i praksi, Zagreb 1991 (3., dopolnjena izdaja);
- Jože Žontar, Arhivistika, Ljubljana 1984;
- Viktor Novak, Latinska paleografija, Beograd 1991 (3. izdaja);
- Martin Burkhardt, Arbeiten im Archiv, Paderborn-München-Wien-Zürich 2006;
- Karl Gladt, Deutsche Schriftfibel. Anleitung zu Lektüre der Kurrentschrift des 17.-20. Jahrhunderts, Graz 1976;
- Elisabeth Noichl (ur.), Christa Schmeißer (ur.), Deutsche Schriftkunde der Neuzeit, München 2006.
- Gradivo za zgodovino Maribora (ur. Jože Mlinarič), 1–, Maribor 1996–
- *Historia annua Collegii Societatis Jesu Labacensis (1596–1691)*, 2002 / *Letopis Ljubljanskega kolegija Družbe Jezusove : (1596-1691)* (prevedla Marija Kiauta; ur. France Baraga), Ljubljana 2003.
- Ana Lavrič: Janez Gregor Dolničar, *Zgodovina ljubljanske stolne cerkve, Ljubljana 1701–1714* (Opera Instituti Artis Historiae). Ljubljana 2003.
- Gyula Benczik, Irén Bilkei, Andrej Hozjan, Imre Kapiller, Franc Kuzmič, András Molnár, Marija Kozar-Mukič, László Mayer (ur.), András Molnár (ur.): *Források a Muravidék történetéhez: szöveggyűjtemény = Viri za zgodovino Prekmurja: zbirka dokumentov*. Szombathely: Vas Megyei Levéltár: = Arhiv županije Vas; Zalaegerszeg: Zala Megyei Levéltár: = Arhiv županije Zala, 2008, 1–2.
- Dejan Zadravec: Omembe slikarjev v spodnještajerskih župnijskih matičnih knjigah (do leta 1770) : I. del: Območje med Savo, Sotlo in Savinjo, *Zbornik za umetnostno zgodovino (N.vrsta)*, 2010, 46, str. 298–315.
- *Arhivi. Zbornik ob sedemdesetletnici dr. Franceta Martina Dolinarja*, 34/2, 2011.
- Tina Košak, *Umetnost in arhivski viri. Gradivo za študijsko leto 2016/2017*, Maribor 2016.

Nadaljnja študijska literatura se predpiše sproti.

Further study literature is given in each case.

### Cilji in kompetence:

- Nadgraditi poznavanje arhivskih fondov in umetnostnozgodovinsko najrelevantnejših arhivskih virov, pridobljeno na prvi stopnji (pri predmetu: Pisni viri za umetnostno zgodovino),
- seznaniti študente z različnimi pristopi in metodami dela z viri,
- razviti sposobnost za samostojno delo na podlagi arhivskih virov,
- razviti študentove sposobnosti prepoznavanja in vrednotenja sporočilnosti arhivskega vira in kritične interpretacije besedila

### Objectives and competences:

- To upgrade the students' knowledge acquired at first grade (subject: Written sources for art history) with a more thorough insight into the holdings of the archives and the archival sources most relevant for art history;
- to introduce the students to various approaches and methods of work with sources;
- to develop the students' ability for independent work based on archival sources;

<ul style="list-style-type: none"> <li>- razviti študentove sposobnosti za ocenjevanju pomena arhivskih dokumentov in njihovo uporabo v umetnostnozgodovinskem raziskovalnem delu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- to develop the students' ability to recognize and valuate the information offered by a document, and interpret the text</li> <li>- to develop the students' ability to valuate the importance of the archive documents and their use in the art historical researching.</li> </ul>
---	---

#### Predvideni študijski rezultati:

- Študent bo pridobil boljšo orientacijo po arhivskih fondih ter poglobil na prvi stopnji pridobljeno znanje transkripcije, analize in interpretacije arhivskih pisnih virov;
- razvil bo sposobnost samostojnega raziskovanja umetnosti z vključitvijo arhivskih virov;
- razvil bo sposobnost kritičnega razmišljanja
- razvil bo sposobnosti za ocenjevanju pomena arhivskih dokumentov in njihovo uporabo v umetnostnozgodovinskem raziskovalnem delu.

#### Prenesljive/ključne spremnosti in drugi atributi:

- Osvojeno znanje bo študent koristno uporabil pri izpolnjevanju študijskih obveznosti iz umetnostne zgodovine in tudi pri drugih predmetih iz študijskega programa.
- Študent se bo usposobil za delo v institucijah za preučevanje kulturne dediščine ipd.
- Razgled po arhivih bo študentu razširil obzorje in ga usmeril k virom kot trdnemu temelju raziskav.

#### Intended learning outcomes:

- The students are going to gain better orientation in archival sources and deepen the basic knowledge of transcribing, analysing and interpreting archival written sources as acquired at first grade;
- they are going to develop the ability for independent research into art with the inclusion of archival sources;
- they are going to develop the ability to judge critically
- they are going to develop the ability to valuate the importance of the archive documents and their use in the art historical researching.

#### Transferable/Key Skills and other attributes:

- The students will use the acquired knowledge efficiently in performing study obligations in art history and also in other subjects of the study program.
- The students will develop basic abilities for practical work in institutions for researching cultural heritage etc.
- The knowledge of archives will expand the students' horizons and directed them to the sources as a firm foundation of any research.

#### Metode poučevanja in učenja:

- predavanja z AV projekcijami
- seminarско delo v predavalnici in arhivih
- mentorsko delo
- pisanje seminarskih nalog in študij

#### Learning and teaching methods:

- lectures with AV projections
- seminar work in lecture room and in archives
- mentor's guidance
- writing of seminar works and studies

Delež (v %) /

#### Načini ocenjevanja:

Weight (in %)      Assessment:

<ul style="list-style-type: none"> <li>- seminarska naloga in njena predstavitev;</li> <li>- ustni izpit.</li> </ul>	50 % 50 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>- seminar work and its presentation;</li> <li>- oral exam.</li> </ul>
--	--------------	--

#### Reference nosilca / Lecturer's references:

KOŠAK, Tina. Slikarske zbirke grofov Herberstein : zbirki Janeza Ernesta I. in Janeza Ernesta II. v Gradcu in gradu Hrastovec. V: MUROVEC, Barbara (ur.). *Mariborske umetnine in njihovi konteksti = Works of art in the city of Maribor and their context*, (Acta historiae artis Slovenica, 20/1, 2015). Ljubljana, 2015, str. 97-137, 239 [COBISS.SI-ID 39283501]

KOŠAK, Tina. Saivejeva Alegorija pomladi med Gradcem, Dunajem in Ormožem. *Acta historiae artis Slovenica*, 2012, 17, št. 1, str. 7-19 [COBISS.SI-ID 34693677]

KOŠAK, Tina. Slikarske zbirke v slovenskih gradovih : pogled skozi "Steletov objektiv". V: PREINFALK, Miha (ur.). *Iz zgodovine slovenskih gradov*, (Kronika, letn. 60, 3). Ljubljana, 2012, str. 583-598 [COBISS.SI-ID 515099519]

KOŠAK, Tina. Recepција nizozemskega konjeniškega žanra v srednjeevropskem slikarstvu : vpliv Wouwermanovih del na Dallingerjeve upodobitve roparskih napadov. *Umetnostna kronika*, 2011, [št.] 32, str. 3-13 [COBISS.SI-ID 33233453]

KOŠAK, Tina. Trije novoodkriti lastniki Almanachovih slik. *Zbornik za umetnostno zgodovino. Nova vrsta*, 2010, 46, str. 276-297, ilustr. [COBISS.SI-ID 32154157]

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Srednjeveška umetnina v kontekstu
Course title:	Medieval Artwork in Context

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Umetnostna zgodovina (2. stopnja)		I	1
Art History 2nd Degree		I	1

Vrsta predmeta / Course type	obvezni / obligatory
------------------------------	----------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		10			65	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. Dr. Maja Oter Gorenčič
------------------------------	-----------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: Slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: Slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:	Prerequisites:
Za vključitev v predmet ni posebnih pogojev.	No special prerequisites for inclusion in the subject.

<b>Vsebina:</b>	<b>Content (Syllabus outline):</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- spoznavanje najrazličnejših vidikov, ki so v srednjem veku vplivali na nastanek posameznega spomenika</li> <li>- vloga in pomen ustanovnikov, mecenov, donatorjev</li> <li>- prehajanje umetnikov in umetnostnih idej iz centrov tedanjega umetnostnega razvoja na periferijo (odnos Francija/Italija – avstrijske dežele)</li> <li>- seznanjanje s pomembnostjo poznавanja lokalnega umetnostnega konteksta pri interpretaciji umetnostnega spomenika</li> <li>- ozaveščanje pomena cerkveno-političnih okoliščin in cerkveno-političnih predstavnikov pri odločanju o umetnostni podobi posameznega spomenika</li> <li>- interakcija vplivov med samostansko in neredovno umetnostjo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- knowledge of different aspects, which lead to the origine of an art monument in the Middle Ages</li> <li>- role and significance of founders, donors and patrons of the arts</li> <li>- proceedings of artists and artistic ideas from the centres of the artistic development to the periphery (relations between France/Italy and Austrian lands)</li> <li>- acquaintance with the significance of the local art context for the interpretation of an art monument</li> <li>- consciousness of the significance of the ecclesiastic-political circumstances and ecclesiastic-political personalities for the</li> </ul>

	determination of the artistic image of an art monument - interaction of influences between the monastic and non-monastic art
--	---

### Temeljni literatura in viri / Readings:

*Gotika v Sloveniji* (ur. Janez Höfler), Ljubljana 1995.

*Gotika v Sloveniji. Akti mednarodnega simpozija* (ur. Janez Höfler), Ljubljana 1995.

Jean-Claude Schmitt, *Geste v srednjem veku*, Ljubljana 2000.

Boris Hajdinjak, Polona Vidmar, *Gospodje Ptujski. Srednjeveški vitezi, graditelji in meceni*, Ptuj 2008.

Mija Oter Gorenčič, *Deformis formositas ac formosa deformitas. Samostanska stavbna plastika 12. in 13. stoletja v Sloveniji*, Ljubljana 2009.

Podrobnejša navodila za študijsko literaturo dobijo študentje od predavatelja.

### Cilji in kompetence:

- Seznaniti študente z najrazličnejšimi vidiki, ki jih je potrebno upoštevati pri raziskovanju, analizi in interpretaciji umetnostnega spomenika,
- poglobiti znanje o cerkveno-političnih osebnostih različnih časovnih obdobjij kot nosilcih in pospeševalcih umetnostnega razvoja,
- spoznati načine prehajanja umetnostnih idej in umetnostnih dosežkov iz centrov umetnostnega razvoja navzven,
- razviti študentove sposobnosti za samostojno delo pri interpretaciji in raziskavi zgodovine posameznega samostanskega kompleksa,
- usposobiti študente za analiziranje in interpretiranje umetnostnih spomenikov z vidika zgodovinskih, geografskih, časovnih, slogovnih, cerkveno-političnih in drugih okoliščin.

### Objectives and competences:

- to acquaint the students with different aspects, which should be considered at the research, analysis and interpretation of an art monument
- to deepen student's knowledge of ecclesiastic-political personalities from different periods as carrier and furtherer of artistic development
- to acquaint the students with proceedings of artistic ideas and achievements from the centres to periphery
- to develop student's possibilities for independent work regarding the research and interpretation of the history of a monastic complex
- to acquaint the students for the analysis and interpretation of art monuments from the aspects of historical, geographical, chronological, stylistic, ecclesiastic-political and other circumstances

### Predvideni študijski rezultati:

#### Znanje in razumevanje:

Študent bo osvojil osnovna znanja in poglobil vedenje o pomenu in vlogi ustanovnikov, mecenov in donatorjev,

- študent bo poglobil in razširil svoje poznavanje najrazličnejših vidikov, ki so vplivali na nastanek in umetnostni razvoj posameznega umetnostnega spomenika,
- spoznal bo temeljno literaturo in razvil sposobnosti za samostojno raziskovanje obravnavane problematike;

### Intended learning outcomes:

#### Knowledge and understanding:

- The student will get acquainted with the role and significance of founders, donors and patrons of the arts,

- the student will deepen and widen his/her knowledge of different aspects, which lead to the origine and artistic development of an art monument
- the student will get aquainted with the basic literature and develop abilities for independent research of the topic

<ul style="list-style-type: none"> <li>- študent se bo usposobil za kritično analizo umetnostnih spomenikov in njihovo primerjavo v širšem evropskem kontekstu,</li> <li>- razvil bo sposobnost vrednotenja, analiziranja in interpretacije likovnih del z vidika njihovega odnosa do arhivskih in tiskanih virov.</li>   <li>- Osvojeno znanje bodo študenti koristno uporabili pri drugih predmetih iz študijskega programa.</li> <li>- S poglobljenim poznavanjem redovne umetnosti jim bo omogočeno razumevanje evropske umetnosti in kulture od srednjega veka do danes.</li> <li>- S poglobitvijo v problematiko bodo razvili osnovne sposobnosti za praktično delo v ustanovah za preučevanje kulturne dediščine, uredniško delo ipd.</li> <li>- Z razgledom po dostopni literaturi in drugih virih bo študentom olajšano samostojno raziskovanje.</li> <li>- Znanje bo dalo študentom osnovo, da se razvijejo v kulturne in intelligentne osebnosti, ki cenijo in spoštujejo umetnost in s tem človeška prizadevanja nasploh.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- The student will be qualified for critical analysis of art monuments and their comparison in European context</li> <li>- The student will develop his/her ability for analysis, evaluation and interpretation of artworks from the aspect of their relation to archive and printed sources.</li> <li>- The student will use the acquired knowledge at other courses of the study programm,</li> <li>- The deepened knowledge of the monastic art will enable the students for understanding of European art and culture form Middle Ages till present time</li> <li>- The deepened knowlege of the problematic will enable the students for working in the cultural heritage intitutions, editorial work etc.</li> <li>- The knowledge of literature and other sources will enable the students for independant research</li> <li>- The acquired knowledge will give the students the basis to develop in cultural and intelligent personalities, who value and respect the art and other human efforts</li> </ul>
--	---

#### Metode poučevanja in učenja:

- predavanja z AV projekcijami
- seminarsko delo v predavalnici in pred originali
- mentorsko delo
- pisanje seminarskih nalog in študij
- terensko delo

#### Learning and teaching methods:

- Lectures with AV projections
- Seminary practice in the seminary room and before the originals
- Mentor work
- Providing of seminary works and study
- Field work

Delež (v %) /

#### Načini ocenjevanja:

Weight (in %)      Assessment:

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)	Delež (v %)	Type (examination, oral, coursework, project):
<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktivno sodelovanje na seminarjih in seminarskih vajah</li> <li>- seminarska naloga in njen zagovor</li> <li>- ustni izpit</li> </ul>	10%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- active cooperation at seminars and seminary practice</li> <li>- seminary work and its presentation</li> <li>- oral exam</li> </ul>
	45%	
	45%	

#### Reference nosilca / Lecturer's references:

OTER GORENČIČ, Maja. Anmerkungen zur Architekturgeschichte der Kartause Seitz (Žiče). V: NIEDERKORN-BRUCK, Meta (ur.). Liber amicorum James Hogg :

Kartäuserforschung 1970-2006 : internationale Tagung, Kartause Aggsbach 28. 8.-1. 9. 2006 Kartause Mauerbach, (Analecta Cartusiana, 210). Salzburg: Universität, Institut für Anglistik und Amerikanistik, 2007-, zv. 1, str. 1-40, ilustr. [COBISS.SI-ID 26786349]

OTER GORENČIČ, Mija. Romanische Funde im Sitticher Kreuzgang. *Cistercien. Chron.*, 2010, jg. 117, h. 1, str. 63-69, ilustr. [COBISS.SI-ID 31960877]

OTER GORENČIČ, Mija. Vpetost visokosrednjeveške stavbne plastike v Sloveniji v sočasno evropsko umetnost na primeru nekdanje cistercijanske cerkve v Kostanjevici na Krki. V: MUROVEC, Barbara (ur.). *Slovenska umetnost in njen evropski kontekst : izbrane razprave 1*, (Elektronske izdaje Umetnostnozgodovinskega inštituta Franceta Steleta). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2007, str. 75-87, ilustr. <http://uifs.zrc-sazu.si/ebook/slovenskaumetnost.2007.pdf>. [COBISS.SI-ID 27504685]

OTER GORENČIČ, Mija. 13. századi építészet a Muravidéken. V: KOLLÁR, Tibor (ur.). *Építészet a középkori Dél-Magyarországon : tanulmányok*. Budapest: Teleki László Alapítvány, 2010, str. 102-121, ilustr. [COBISS.SI-ID 32592685]

OTER GORENČIČ, Mija. *Deformis formositas ac formosa deformitas : samostanska stavbna plastika 12. in 13. stoletja v Sloveniji*, (Opera Instituti Artis Historiae). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2009. 429 str., ilustr. ISBN 978-961-254-116-3. [COBISS.SI-ID 244411136]

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Umetnost na Štajerskem v evropskem kontekstu
Course title:	Art in Styria in European context

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) <b>2nd Degree</b>		I	2
		I	2

Vrsta predmeta / Course type	obvezni/ obligatory
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. Work	ECTS
25		10			145	6

Nosilec predmeta / Lecturer:	Izr. prof. dr. Polona Vidmar
------------------------------	------------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:	Prerequisits:
Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	No special prerequisites for inclusion in the subject.

<b>Vsebina:</b> Štajerska je bila skozi zgodovino enovita geografska in politična enota, ki so jo razdelile šele državne meje po prvi svetovni vojni. Tako je doživljala razmeroma enovit razvoj tudi na področju likovne umetnosti, česar niso mogle povsem spremeniti niti politične razmere po letu 1918. Umetnostni zgodovinarji novejšega časa so umetnost na Štajerskem preučevali bolj ali manj ločeno na slovenski in avstrijski del, z ozirom na državne meje, kar je preveč omejevalo vrednotenje posameznih spomenikov in kulturnih pojavov. V zadnjem obdobju pa se tovrstne omejitve vse bolj brišejo. Šele ob razumevanju Štajerske kot celovite regije ter upoštevaje različne likovne tokove in vplive in vse druge zgodovinske, politične in splošno kulturne okoliščine se	<b>Content (Syllabus outline):</b> Through history, Styria was a geographical and political unity, which was divided by state borders only after World War I. So Styria had comparatively unified development also in the field of visual art, what even the circumstances after 1918 couldn't change totally. Lately art historians had researched the art history of Styria more or less divided into Slovene and Austrian part, considering state borders, what restrained valuation of particular monuments and art phenomena. But nowadays such limits are to be canceled more and more. Only in understanding Styria as a unified region and considering various art streams and influences and all other historical, political and general cultural circumstances, Styria presents itself as
---	--

Štajerska prikaže kot umetniško pomembno področje, široko vpeto v evropsko umetniško produkcijo vseh obdobjij.

an important art region, widely incorporated in European art production in all periods.

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

- Jelka PIRKOVIČ KOCBEK, *Izgradnja sodobnega Maribora*, Ljubljana 1982
- Sergej VRIŠER, *Baročno kiparstvo na slovenskem Štajerskem*, Ljubljana 1992
- Wiltraud RESCH et al., *Die Profanbauten des I. Bezirks, Altstadt, Österreichische Kunstopographie*, 53, Wien 1997
- (ur. Marjeta CIGLENEČKI), *Dornava. Vrišerjev zbornik*, Ljubljana 2003
- (ur. Kurt WOISETSCHLÄGER, Peter KRENN), *Die Kunstdenkmäler Österreichs. Steiermark*, Horn-Wien, 2006 (2. izdaja)

Drugo literaturo predpiše predavatelj sproti.

#### Cilji in kompetence:

- Seznaniti študente z umetnostnim razvojem Štajerske skozi celotno zgodovino ne oziraje se na sedanje državne meje.
- Razviti njihove sposobnosti za prepoznavanje in razumevanje različnih umetnostnih tokov, vplivov in drugih kulturnih povezav na območju Štajerske, Srednje Evrope in Evrope kot celote.
- Usposobiti študente za kritično presojo likovnih pojavov, njihovo vrednotenje in umeščanje v širši regionalni in kulturni kontekst.

#### Objectives and competences:

- To acquaint the students with art development in Styria all over its history not concerning the up-to-date state borders.
- To develop students' abilities for recognizing and understanding of various art streams, influences and other cultural connections in the Styria region, in Central Europe and in Europe as a whole.
- To qualify students for critical view over phenomena in visual art, for valuation works of art and for installing the works of art in their broader regional and cultural context.

#### Predvideni študijski rezultati:

##### Znanje in razumevanje:

- Študenti se bodo seznanili z umetnostnim razvojem Štajerske skozi celotno zgodovino ne oziraje se na sedanje državne meje.
- Razvili bodo sposobnosti za prepoznavanje in razumevanje različnih umetnostnih tokov, vplivov in drugih kulturnih povezav na območju Štajerske, Srednje Evrope in Evrope kot celote.
- Študentje se bodo usposobili za kritično presojo likovnih pojavov, njihovo vrednotenje in umeščanje v širši regionalni in kulturni kontekst.

##### Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:

- Študenti bodo osvojeno znanje koristno uporabili pri drugih predmetih iz študijskega programa.
- S poznavanjem umetnostne zgodovine na celotnem Štajerskem si bodo omogočili razumevanje kulturne podobe Srednje Evrope in Evrope nasploh.

#### Intended learning outcomes:

##### Knowledge and understanding:

- Students are going to be acquainted with art development in Styria all over its history not concerning the up-to-date state borders.
- They will develop abilities for recognizing and understanding of various art streams, influences and other cultural connections in the Styria region, in Central Europe and in Europe as a whole.
- They are going to be qualified for critical view over phenomena in visual art, for valuation of works of art and for installing the works of art in their broader regional and cultural context.

##### Transferable/Key Skills and other attributes:

- The students are going to use the obtained knowledge efficiently in other subjects in the study program.
- Knowing art history of the whole Styria they will enable themselves to understand the cultural image of Central Europe and of Europe in general.

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Razvili bodo sposobnosti za praktično delo v ustanovah za preučevanje, varovanje in prezentacijo kulturne dediščine.</li> <li>- Z razgledom po dostopni literaturi in drugih virih si bodo omogočili samostojno raziskovanje in kvalitetno dokončanje predpisanih študijskih obveznosti.</li> <li>- Znanje bo dalo študentom osnovo, da se razvijejo v kulturne in inteligentne osebnosti, ki cenijo in spoštujejo umetnost in s tem človeška prizadevanja nasploh.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- They will develop the abilities for practical work in institutions for researching, protecting and presentation of cultural heritage.</li> <li>- With a review of the accessible literature and other sources the students are going to enable themselves to research independently and to finish prescribed study obligations in high quality.</li> <li>- The knowledge is going to give the student a good basis to develop into cultural and intelligent personalities, who appraise and respect the art as well as human efforts in general.</li> </ul> |
|---|--|

#### **Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja z AV projekcijami v predavalnicah in diskusije pred izvirniki;
- seminarско delo;
- mentorsko delo;
- pisanje seminarskih nalog;
- skupno proučevanje primerov;

#### **Learning and teaching methods:**

- lectures with AV projections in lecture room and discussion in front of originals;
- seminar work:
- mentor work;
- writing of seminar work;
- researching the examples in groups;

Delež (v %) /

#### **Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

#### **Assessment:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktivna udeležba na seminarjih in seminarskih vajah</li> <li>- seminarska naloga in predstavitev</li> <li>- ustni izpit</li> </ul>	10% 45% 45%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- active cooperation at seminars and seminar practice</li> <li>- seminar work and its presentation</li> <li>- oral exam</li> </ul>
---	-------------------	---

#### **Reference nosilca / Lecturer's references:**

VIDMAR, Polona. De virtute heroica : ceiling paintings with Ottoman struggles in Slovenia. *Annales, Series historia et sociologia*, ISSN 1408-5348, 2015, letn. 25, št. 4, str. 793-814, ilustr. [COBISS.SI-ID [21902344](#)].

VIDMAR, Polona. "Mož, ki je ustvaril toliko lepega." : huminska slikarja Francesco in Felice Barazzutti v Mariboru in na Štajerskem. V: MUROVEC, Barbara (ur.). *Mariborske umetnine in njihovi konteksti = Works of art in the city of Maribor and their context*, (Acta historiae artis Slovenica, ISSN 1408-0419, 20/1, 2015). Ljubljana: Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta ZRC SAZU: = France Stele Institute of Art History ZRC SAZU, 2015, str. 155-195, ilustr. [COBISS.SI-ID [21848328](#)]

VIDMAR, Polona. Lokalpatriotismus und Lokalpolitik : die Denkmäler Wilhelms von Tegetthoff, Kaiser Josefs II. sowie Erzherzog Johanns in Maribor und die Familie Reiser. *Acta historiae artis Slovenica*, ISSN 1408-0419. [Tiskana izd.], 2013, [Letn.] 18, št. 1, str. 65-87, 129-130, ilustr. [COBISS.SI-ID [36477997](#)],

VIDMAR, Polona. Veneration of the Virgin and memoria : sculptures in Ptujsko Gora pilgrimage church = Marijino češčenje in memoria : kiparska dela v romarski cerkvi na Ptujski Gori. V: CIGLENEČKI, Marjeta (ur.), VIDMAR, Polona (ur.). *Art and architecture around 1400 : global and regional perspectives = Umetnost okrog 1400 : globalni in regionalni pogledi*. Maribor: Faculty of Arts, 2012, str. 239-250, ilustr. [COBISS.SI-ID [19555592](#)]

VIDMAR, Polona. *Das Grabmal des ersten Herzogs der Steiermark : zu Ikonographie, architektonischem Kontext und Rezeption des Otakar-Grabmals aus der ehemaligen Kartause Seitz (Žiče)*, (Allgemeine wissenschaftliche Reihe, Bd. 36). Graz: Grazer Universitätsverlag: Leykam, 2014. 153 str., ilustr. ISBN 978-3-7011-0290-7. [COBISS.SI-ID [20321544](#)]

VIDMAR, Polona. *Umetnostna galerija Maribor v palači Goedel-Lannoy*, (Umetnine v žepu, 11). 1. izd. Ljubljana: Založba ZRC, 2015. 91 str., ilustr. ISBN 978-961-254-856-8. [COBISS.SI-ID 282677248]

VIDMAR, Polona. *Mariborski rotovž*, (Umetnine v žepu, 10). Ljubljana: Založba ZRC, 2014. 85 str., ilustr. ISBN 978-961-254-742-4. [COBISS.SI-ID 276309248]

### UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	Umetnostna topografija
Course title:	Topographical Art Inventory

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) <b>2nd Degree</b>		I	2
		I	2

Vrsta predmeta / Course type	obvezni/ obligatory
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
		10	20		60	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. dr. Franci Lazarini
------------------------------	--------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Poznavanje osnov umetnostne topografije.	Knowledge of the fundamentals of topographical art inventory.
--	---

Vsebina:	<b>Content (Syllabus outline):</b>
----------	------------------------------------

Nadgradnja predmeta Uvod v umetnostno topografijo. Teorija in metodologija umetnostnozgodovinske topografije; sintetizacija in aplikacija znanja iz zgodovinsko-razvojnih pregledov arhitekture, kiparstva in slikarstva na kompleksnih spomeniških celotah, vključujuč tudi uporabo arhivskih virov. Selekacija spomeniškega gradiva v okviru	Upgrading of the subject Introduction to Topographical Art Inventory. Theory and methodology of topographical art inventory, synthesis and application of knowledge about historical-developmental outlines of architecture, sculpture and painting to complex monument wholes, including the use of archival sources. Selection of monument materials within the framework of topographical units,
---	---

topografskih enot, analiza in interpretacija regionalnih značilnosti v umetnostnozgodovinskem gradivu.

analysis and interpretation of regional characteristics in art historical materials.

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

- Avguštin Stegenšek, *Dekanija Gornjegrajska*, Maribor 1905.
- *Österreichische Kunstopographie*, 1–57, izdaja Bundesdenkmalamt Wien, 1907–2007.
- Avguštin Stegenšek, *Konjiška dekanija*, Maribor 1909.
- France Stele, *Politični okraj Kamnik*, Ljubljana 1929.
- Marijan Marolt, *Dekanija Celje*, 1–2, Maribor 1931–1932.
- Jože Curk, *Topografsko gradivo*, 1–9, Celje 1967.
- *Umjetnička topografija Hrvatske (Koprovica, Križevci, Krapinsko – zagorska županija, Ludbreg)*, izdaja Institut za povjest umjetnosti, Zagreb 1986–2008.
- Graz (ur. Horst Schweigert), Wien 1976 (Dehio-Handbuch. Die Kunstdenkmäler).
- Steiermark (ur. Kurt Woisetschläger), Wien 1982 (Dehio-Handbuch. Die Kunstdenkmäler).

Podrobnejši seznam študijske literature dobijo študentje na predavanjih. / Detailed list of study literature will be given to students in classes.

**Cilji in kompetence:**

- Poglobiti študentovo razumevanje umetnostnotopografskega dela in razviti njegovo odgovornost do spomeniškega gradiva in do stroke,
- poglobiti študentovo znanje o različnih metodah in pristopih v umetnostnotopografskem delu,
- razviti študentove sposobnosti za prepoznavanje umetnostnih kvalitet v spomeniškem gradivu,
- razviti študentove sposobnosti povezovanja in sintetiziranja znanja o posameznih umetnostnih strokah,
- spodbuditi študente k samoiniciativnosti pri iskanju relevantnega gradiva o posameznih spomenikih,
- spodbuditi h kritični in selektivni interpretaciji posameznih sestavin kompleksnega spomeniškega objekta,
- študente usposobiti za samostojno delo in pisanje besedil.

**Objectives and competences:**

- to deepen students' understanding of work for topographical art inventories and develop their responsibility to monuments and to art history;
- to deepen students' knowledge about different methods and approaches to work for topographical art inventories;
- to develop students' abilities for identification of artistic qualities in art monuments;
- to develop students' abilities to connect and synthesize knowledge about individual art branches;
- to encourage students for personal initiative in the search for relevant materials dealing with individual monuments;
- to encourage them for critical and selective interpretation of individual components of a complex art monument;
- to enable students for autonomous work and writing of texts.

**Predvideni študijski rezultati:**

**Znanje in razumevanje:**

- Študent bo poglobil vedenje o ciljih in metodah umetnostne topografije;
- spoznal bo literaturo o različnih topografskih pristopih in razvil sposobnosti za samostojno raziskovanje kompleksnih umetnostnih spomenikov;
- razvil bo sposobnost za vrednotenje, selekcijo, analizo in interpretacijo posameznih

**Intended learning outcomes:**

**Knowledge and understanding:**

- students will deepen their knowledge about the objectives and methods of topographical art inventories;
- they will learn about literature on different topographical approaches and develop abilities for autonomous research into complex art monuments;
- they will develop abilities for evaluation, selection, analysis and interpretation of

<p>sestavin kompleksnega umetnostnega spomenika;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- razvil bo sposobnost iskanja ter kritične uporabe arhivskih virov in sekundarne literature o spomeniku.</li> </ul> <p>Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- osvojeno znanje bodo študenti koristno uporabili pri drugih predmetih iz študijskega programa,</li> <li>- s poglobitvijo v problematiko bodo razvili osnovne sposobnosti za praktično delo v ustanovah za preučevanje in varovanje kulturne dediščine,</li> <li>- z analizo kompleksne spomeniške problematike bodo osvojili sposobnosti za samostojno raziskovanje in dokončanje študijskih obveznosti,</li> <li>- razvili se bodo v samostojne in kritične ter do spomeniškega gradiva in stroke odgovorne umetnostne zgodovinarje.</li> </ul>	<p>individual components of a complex art monument;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- they will develop abilities for searching for and using critically archival sources and secondary literature on the monument</li> </ul> <p>Transferable/Key Skills and other attributes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- the acquired knowledge will be useful for other subjects of the syllabus;</li> <li>- through delving into the problems the students will develop essential abilities for practical work in the institutions for preservation and research of cultural heritage;</li> <li>- through analysing complex monument problems they will develop abilities for autonomous research and completion of study obligations;</li> <li>- they will grow into independent and critical art historians, responsible to art monuments and to art history discipline.</li> </ul>
---	---

#### **Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja z videoprojekcijami
- seminarско delo na terenu
- mentorsko delo
- pisanje seminarских nalog in študij

#### **Learning and teaching methods:**

- lectures with video projections
- seminar and field work
- mentorship
- written seminar works and studies

Delež (v %) /

Weight (in %)

#### **Načini ocenjevanja:**

#### **Assessment:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- sodelovanje na seminarjih in seminarских vajah</li> <li>- seminarska naloga in njena predstavitev</li> <li>- ustni izpit</li> </ul>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33.33%; text-align: center;">30 %</td><td style="width: 33.33%; text-align: center;">40 %</td><td style="width: 33.33%; text-align: center;">30 %</td></tr> </table>	30 %	40 %	30 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>- participation to seminars and tutorials</li> <li>- seminar work and its presentation</li> <li>- oral examination</li> </ul>
30 %	40 %	30 %			

#### **Reference nosilca / Lecturer's references:**

RESMAN, Blaž, SERAŽIN, Helena, KERMAVNAR, Simona, LAZARINI, Franci, RESMAN, Blaž (urednik), SERAŽIN, Helena (urednik). *Upravna enota Hrastnik : občina Hrastnik*, (Umetnostna topografija Slovenije). Ljubljana: Založba ZRC, 2013. 225 str. [COBISS.SI-ID [270024960](#)]

LAZARINI, Franci. Zgodovinski oris. V: SERAŽIN, Helena (ur.), RESMAN, Blaž (ur.), IVANOVIĆ, Nataša, RESMAN, Blaž, KERMAVNAR, Simona, KOŠAK, Tina, LAZARINI, Franci, MARTELANC, Tanja, MOHAR, Katarina, MUŠINOVIĆ, Mina, OTER GORENČIČ, Mija, POTOČNIK, Tina, SERAŽIN, Helena. *Upravna enota Ajdovščina : občini Ajdovščina in Vipava*, (Umetnostna topografija Slovenije). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2012, knj. 1, str. 8-12. [COBISS.SI-ID [35333421](#)]

IVANOVIĆ, Nataša, LAZARINI, Franci, MOHAR, Katarina, POTOČNIK, Tina, SERAŽIN, Helena. *Ajdovščina : občina Ajdovščina*. V: SERAŽIN, Helena (ur.), RESMAN, Blaž (ur.), IVANOVIĆ, Nataša, RESMAN, Blaž, KERMAVNAR, Simona, KOŠAK, Tina, LAZARINI, Franci, MARTELANC, Tanja, MOHAR, Katarina, MUŠINOVIĆ, Mina, OTER GORENČIČ, Mija, POTOČNIK, Tina, SERAŽIN, Helena. *Upravna enota Ajdovščina : občini Ajdovščina in Vipava*, (Umetnostna topografija Slovenije). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2012, knj. 1, str. 25-86, ilustr. [COBISS.SI-ID [35333933](#)]

KERMAVNAR, Simona, LAZARINI, Franci, SERAŽIN, Helena. Budanje : občina Ajdovščina. V: SERAŽIN, Helena (ur.), RESMAN, Blaž (ur.), IVANOVIĆ, Nataša, RESMAN, Blaž, KERMAVNAR, Simona, KOŠAK, Tina, LAZARINI, Franci, MARTELANC, Tanja, MOHAR, Katarina, MUŠINOVIĆ, Mina, OTER GORENČIČ, Mija, POTOČNIK, Tina, SERAŽIN, Helena. *Upravna enota Ajdovščina : občini Ajdovščina in Vipava*, (Umetnostna topografija Slovenije). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2012, knj. 1, str. 113-136, ilustr. [COBISS.SI-ID [35334957](#)]

KOŠAK, Tina, LAZARINI, Franci, SERAŽIN, Helena. Dolenje : občina Ajdovščina. V: SERAŽIN, Helena (ur.), RESMAN, Blaž (ur.), IVANOVIĆ, Nataša, RESMAN, Blaž, KERMAVNAR, Simona, KOŠAK, Tina, LAZARINI, Franci, MARTELANC, Tanja, MOHAR, Katarina, MUŠINOVIĆ, Mina, OTER GORENČIČ, Mija, POTOČNIK, Tina, SERAŽIN, Helena. *Upravna enota Ajdovščina : občini Ajdovščina in Vipava*, (Umetnostna topografija Slovenije). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2012, knj. 1, str. 186-190, ilustr. [COBISS.SI-ID [35336237](#)] LAZARINI, Franci, KOŠAK, Tina. Duplje : občina Vipava. V: SERAŽIN, Helena (ur.), RESMAN, Blaž (ur.), IVANOVIĆ, Nataša, RESMAN, Blaž, KERMAVNAR, Simona, KOŠAK, Tina, LAZARINI, Franci, MARTELANC, Tanja, MOHAR, Katarina, MUŠINOVIĆ, Mina, OTER GORENČIČ, Mija, POTOČNIK, Tina, SERAŽIN, Helena. *Upravna enota Ajdovščina : občini Ajdovščina in Vipava*, (Umetnostna topografija Slovenije). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2012, knj. 1, str. 194-195, ilustr. [COBISS.SI-ID [35336749](#)]

LAZARINI, Franci, KOŠAK, Tina. Ustje : občina Ajdovščina. V: SERAŽIN, Helena (ur.), RESMAN, Blaž (ur.), IVANOVIĆ, Nataša, RESMAN, Blaž, KERMAVNAR, Simona, KOŠAK, Tina, LAZARINI, Franci, MARTELANC, Tanja, MOHAR, Katarina, MUŠINOVIĆ, Mina, OTER GORENČIČ, Mija, POTOČNIK, Tina, SERAŽIN, Helena. *Upravna enota Ajdovščina : občini Ajdovščina in Vipava*, (Umetnostna topografija Slovenije). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2012, knj. 2, str. 527-538, ilustr. [COBISS.SI-ID [35346477](#)]

LAZARINI, Franci, MARTELANC, Tanja, POTOČNIK, Tina, SERAŽIN, Helena. Vipava : občina Vipava. V: SERAŽIN, Helena (ur.), RESMAN, Blaž (ur.), IVANOVIĆ, Nataša, RESMAN, Blaž, KERMAVNAR, Simona, KOŠAK, Tina, LAZARINI, Franci, MARTELANC, Tanja, MOHAR, Katarina, MUŠINOVIĆ, Mina, OTER GORENČIČ, Mija, POTOČNIK, Tina, SERAŽIN, Helena. *Upravna enota Ajdovščina : občini Ajdovščina in Vipava*, (Umetnostna topografija Slovenije). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2012, knj. 2, str. 553-600, ilustr. [COBISS.SI-ID [35346989](#)]

LAZARINI, Franci, SERAŽIN, Helena. Vrhopolje : občina Vipava. V: SERAŽIN, Helena (ur.), RESMAN, Blaž (ur.), IVANOVIĆ, Nataša, RESMAN, Blaž, KERMAVNAR, Simona, KOŠAK, Tina, LAZARINI, Franci, MARTELANC, Tanja, MOHAR, Katarina, MUŠINOVIĆ, Mina, OTER GORENČIČ, Mija, POTOČNIK, Tina, SERAŽIN, Helena. *Upravna enota Ajdovščina : občini Ajdovščina in Vipava*, (Umetnostna topografija Slovenije). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2012, knj. 2, str. 642-663, ilustr. [COBISS.SI-ID [35348013](#)]

LAZARINI, Franci. Oprema in poslikava župnijske cerkve svetega Urha v Smledniku. *Kronika (Ljublj.)*, 2010, 58, 2, str. 417-430, ilustr. [COBISS.SI-ID [31608365](#)]

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet: Course title:	Tekst in podoba Text and image

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) <b>2nd Degree</b>		I	2
		I	2

Vrsta predmeta / Course type	obvezni / obligatory
------------------------------	----------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		10			65	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. dr. Katarina Mohar
------------------------------	-------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:	Prerequisites:
---	----------------

Ni posebnih pogojev.	No special prerequisites.
----------------------	---------------------------

<b>Vsebina:</b> Predmet daje vpogled v odnos likovne umetnosti do različnih vrst besedil (poezija in proza, zgodovinski, teološki, filozofski tekšti), obravnava <i>ut pictura poesis, paragone</i> (tekmovanje med besedno in likovno umetnostjo), ekfrazo, funkcijo teksta in podobe v emblematici, ilustriranih knjigah, na letakih ipd.; vprašanja literarne in likovne tradicije ter migracije motivov, literarne vire za likovno umetnost (antična dela, zlasti Ovidij in Vergiliij, biblija, renesančna literatura, opisi zgodovinskih dogodkov, kompendiji, priročniki za umetnike itd.). Posveča se tudi umetnostni literaturi ter interdisciplinarni obravnnavi posameznih slogov oziroma obdobjij.	<b>Content (Syllabus outline):</b> The subject gives an insight to the relation between visual art and various wordings (poetry and prose, historical, theological, philosophical texts); it treats <i>ut pictura poesis, paragone</i> (competition between literature and visual art), <i>ékfrasis</i> , the function of text and image in emblematic, illustrated books, leaflets etc.; it treats the problems of tradition in literature and visual art, problems of migration of the motifs, literature sources for visual arts (antique texts, especially Ovidius and Vergilius, Bible, renaissance literature, descriptions of historical events, compendia, handbooks for artists etc.). The subject concerns also with literature in visual art
--	--

	and interdisciplinary discussion about particular styles or periods.
--	--

### Temeljni literatura in viri / Readings:

- W. J. T. MITCHELL, Slikovna teorija. Eseji o verbalni in vizualni reprezentaciji, Ljubljana 2009.
- Mieke Bal: Reading Rembrandt. Beyond the Word-Image Opposition, Cambridge 1991.
- Rensselaer W. LEE: Ut pictura poesis. The Humanistic Theory of Painting, *The Art Bulletin*, 22, 1940 (samostojna izdaja New York 1967).
- Sigmund FREUD: *Der Moses des Michelangelo*, 1914 (prevod Michelangelov Mojzes, M'ARS, 1/2, 1989).
- Michel FOUCAULT, *To ni pipa*, Ljubljana 2007.

Nadaljnja študijska literatura se predpiše sproti.

### Cilji in kompetence:

- razčlenitev odnosa med podobo in različnimi vrstami besedil,
- aplikacija znanja o umetnostni literaturi, literarni in likovni tradiciji, literarnih virih za likovno umetnost, sočasni literarni in likovni umetnosti pri interpretaciji umetnin
- samostojna uporaba literature pri umetnostnozgodovinskem raziskovanju,
- sposobnost analiziranja likovnih del z vidika njihovega odnosa do tekstov

### Objectives and competences:

- Analysis of the relationship between image and the different types of text
- Application of knowledge on art literature, literary and artistic tradition, literary sources for the visual arts, contemporary literature and visual art for interpretation of (visual) artworks
- Independant use of literature in art historical research
- Capability of analyzing artworks from the perspective of their relationship to texts.

### Predvideni študijski rezultati:

- Študent izbrano umetniško delo analizira z vidika odnosa med besedo oziroma tekstrom in podobo;
- izbrano umetniško delo analizira z vidika njegovega odnosa do literature oziroma literarnih virov;
- na podlagi vidikov, predstavljenih v študijski literaturi, samostojno interpretira umetniška dela;
- razlikuje med različnimi pojmovanji odnosa med besedo/literaturo in podobo/likovno umetnostjo skozi zgodovino.

### Prenesljive/ključne spremnosti in drugi atributi:

- Osvojeno znanje bodo študenti koristno uporabili pri drugih predmetih iz študijskega programa.
- S poznavanjem različnih oblik povezanosti teksta in podobe jim bo omogočeno razumevanje evropske umetnosti in kulture od antike do danes.

### Intended learning outcomes:

- The Student analyses an artwork from the perspective of the relationship between word/text and image;
- Analyses an artwork from the perspective of its relationship with literature and literary sources;
- Independently interprets art works based on aspects, discussed in course readings;
- Differentiates between the varied conceptions of the relationship between word/literature and image/visual arts through history.

### Transferable/Key Skills and other attributes:

- The students will use the acquainted knowledge efficiently in other subjects of the study program.
- Acknowledged with various forms of connections between text and image, students will be able to

<ul style="list-style-type: none"> <li>- S poglobitvijo v problematiko bodo razvili osnovne sposobnosti za praktično delo v ustanovah za preučevanje kulturne dediščine, uredniško delo ipd.</li> <li>- Z razgledom po dostopni literaturi in drugih virih bo študentom olajšano samostojno raziskovanje in kvalitetno dokončanje predpisanih študijskih obveznosti.</li> <li>- Znanje bo dalo študentom osovo, da se razvijejo v kulturne in inteligentne osebnosti, ki cenijo in spoštujejo umetnost in s tem človeška prizadevanja nasploh.</li> </ul>	<p>understand European art and culture from antiquity till nowadays.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Absorbing the problems, the students will develop basic abilities for practical work in institutions for researching cultural heritage, in editorial boards etc.</li> <li>- Having view to accessible literature and other sources, it will be easier for students to research independently and to finish prescribed study obligations in good quality.</li> <li>- The knowledge is going to give students a good basis to develop into cultural and intelligent personalities, who appraise and respect the art and human efforts in general.</li> </ul>
---	--

#### **Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja z AV projekcijami
- seminarsko delo v predavalnici in pred originali
- mentorsko delo
- pisanje seminarских nalog in študij

#### **Learning and teaching methods:**

- lectures with AV projections
- seminar work in class and before originals
- mentorship
- written seminar works and studies

Delež (v %) /

Weight (in %)

#### **Načini ocenjevanja:**

- aktivno sodelovanje na seminarских vajah;
- seminarска naloga in njena predstavitev;
- ustni izpit.

Assessment:

- |  |
|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- active cooperation at seminars and seminar practice;</li> <li>- seminar work and its presentation;</li> <li>- oral exam.</li> </ul> |
|--|

#### **Reference nosilca / Lecturer's references:**

MOHAR, Katarina. State-commissioned depictions of historical subjects in Slovenian historical painting of the First and Second Yugoslavia. V: UNETIČ, Ines (ur.), et al. *Art and its responses to changes in society*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 2016, str. 152-171.

MOHAR, Katarina. Stensko slikarstvo Slavka Pengova pred in po letu 1945. *Studia Historica Slovenica : časopis za humanistične in družboslovne študije*, ISSN 1580-8122. [Tiskana izd.], 2016, letn. 16, št. 3, str. 749-767.

MOHAR, Katarina. Velike teme, velike slike: stensko slikarstvo Marija Preglja = Big themes, big paintings : Marij Pregelj's mural paintings. V: VOVK, Martina (ur.), PREGELJ, Marij. *Marij Pregelj : [retrospektiva = a retrospective : Moderna galerija, Museum of Modern Art, Ljubljana, 14. 12. 2017-20. 5. 2018]*. Ljubljana: Moderna galerija: = Museum of Modern Art. 2017

MOHAR, Katarina. Marc Chagall (1887-1985) : Stvarjenje in Biblija = Marc Chagall (1887-1985) : Teremtés és Biblia = Marc Chagall (1887-1985) : Schöpfung und Bibel = Marc Chagall (1887-1985) : Creation and the Bible. V: CHAGALL, Marc. *Marc Chagall : stvarjenje in Biblija : Lendavski grad, Slovenija = teremtés és Biblia : Lendvai vár, Szlovénia = Schöpfung und Bibel : Schloss Lendava, Slowenien = creation and the Bible, Lendava Castle, Slovenia : 18. 5.-31. 10. 2018*. Lendava: Galerija-Muzej. 2018, str. 6-18.

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Začetki moderne umetnosti
Course title:	The Origins of Modern Art

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja)		I	2
Art History (two discipline programme, non-teaching option) 2nd Degree		I	2

Vrsta predmeta / Course type	obvezni / obligatory
------------------------------	----------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. Work	ECTS
15		10			65	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. dr. Franci Lazarini
------------------------------	--------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	Prerequisites: No special prerequisites for inclusion in the subject.
---	--

<b>Vsebina:</b> Večina poznavalcev postavlja izhodišča za razvoj moderne umetnosti v drugo polovico 19. stoletja; pri tem opozarjajo na impresionizem, postimpresionizem in tudi na fotografijo. Vse več je umetnostnih zgodovinarjev, ki z razlagami o nastanku moderne umetnosti segajo še dlje nazaj, na konec 18. stoletja, ko je neoklasicizem zastavil pot reduktionizmu in s tem sprožil razvoj, ki je pripeljal do abstrakcije. Pomemben je bil tudi vpliv japonske grafike in drugih neevropskih kultur, ki je pokazal na možnosti drugačnega razumevanja likovnega in opozoril, da renesančno branje podobe in evropocentričnost nista edini izbiri. Uspešno preučevanje moderne umetnosti in vseh njenih –izmov je tesno povezano z razumevanjem njenega širšega konteksta. Zgodovinske okoliščine, vodilne filozofske smeri, estetske teorije,	<b>Content (Syllabus outline):</b> Most of the connoisseurs place the origins of Modern Art into the second half of the 19 <sup>th</sup> century; they call our attention to the Impressionism, Postimpressionism and also to the photography. There are quite some art historians who explain the origins of Modern Art with Neoclassicism from the end of the 18 <sup>th</sup> century. Neoclassicism in fact traced reductionism and enabled the development which led towards abstraction. The influence of Japanese woodcuts and other non-European cultures was important as well; it pointed out to the possibilities of diverse understanding of visual arts and to the fact, that the renaissance way of reading images and the Eurocentrism are not the only choice. The successful researching of Modern Art and of all its –isms is closely connected with understanding of its broader context. Historical circumstances, main
---	--

zanimanje za ljudsko in primitivno umetnost, psihoanaliza, vse hitrejši tehnološki razvoj, tragedija prve svetovne vojne itd. so temeljito zaznamovali likovno tvornost ob izteku 19. in na začetku 20. stoletja ter spremenili tudi status umetnika.  
Začetki moderne umetnosti so vezani predvsem na gibanja v Zahodni Evropi. Predmet pa se bo dotaknil tudi vprašanja, kako so novosti sprejemali izven velikih umetnostnih središč, tako tudi v današnji Sloveniji.

philosophical tendencies, aesthetic theories, interest for popular and primitive art, psychoanalyses, quick technological development, tragedy of the World War I etc. thoroughly signed the artistic creativeness at the end of the 19<sup>th</sup> and at the beginning of the 20<sup>th</sup> century and changed also the status of the artist.  
The origins of Modern Art are connected mostly to the movements in West Europe. Our subject will also discuss the question, how the novelties were accepted outside the huge art centres, in today Slovenia as well.

### **Temeljni literatura in viri / Readings:**

- Norbert Lynton, *The Story of Modern Art*, London 1989, tudi slov. prevod: *Zgodba moderne umetnosti*, Ljubljana 1994.
- Timothy J. Clark, *Farewell to an idea : episodes from a history of modernism*, New Haven – London 1999.
- Igor Zabel, *Speculationes*, Ljubljana 1997 (zbirka Minora).
- David Summers, *Real Spaces: World Art History and the Rise of Western Modernism*, London 2003.
- Tomaž Brejc, *Realizem, impresionizem, postimpresionizem*, Ljubljana 2006.
- Tomaž Brejc, *Študije o slovenskem slikarstvu v 20. stoletju*, Ljubljana 2010.
- Kenneth Frampton, *Modern Architecture. A Critical History*, London 1980.
- Marvin Trachtenberg, Isabelle Hyman, *Architecture. From Prehistory to Postmodernity*, New York 2002.

Drugo literaturo bo nosilec predpisal pri vsakem pojavu oziroma umetniku.

### **Cilji in kompetence:**

- Seznaniti študente s problematiko začetkov moderne umetnosti in poglobiti njihovo znanje o zgodovini umetniškega ustvarjanja v 19. in v 20. stoletju.
- Razviti študentove sposobnosti za prepoznavanje širšega konteksta, ki je pogojeval začetke moderne umetnosti in tudi njen nadaljnji razvoj.
- Razviti študentove sposobnosti za prepoznavanje različnih –izmov v zgodovini moderne umetnosti.
- Poglobiti študentove sposobnosti vrednotenja, analiziranja in interpretacije umetniških del v navedenem obdobju.
- Spodbuditi študentov lastni odnos do moderne umetnosti.

### **Objectives and competences:**

- To acquaint the students with the problems of the origin of Modern Art and to deepen their knowledge about history of art creativeness in the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> century.
- To develop student's abilities for recognition of broader context, which enabled the origins of Modern Art and its further develop.
- To develop student's abilities for recognition of different –isms in the history of Modern Art.
- To deepen the students' abilities of valuation, analyzing and interpretation of works of art in mentioned period.
- To stimulate the student's own relation to the Modern Art.

### **Predvideni študijski rezultati:**

- Seznanitev s problematiko začetkov moderne umetnosti in poglobljeno znanje o umetniški ustvarjalnosti 19. in 20. stoletja.
- Razumevanje širšega konteksta, ki je pogojeval nastanek moderne umetnosti.
- Sposobnost prepoznavanja različnih –izmov v zgodovini moderne umetnosti.

### **Intended learning outcomes:**

- Acquaintance with the questions about origins of Modern Art and deepened knowledge of art creativeness in the 19<sup>th</sup> and the 20<sup>th</sup> century.
- Understanding of broader context which enabled the birth of Modern Art.
- Ability of recognising various –isms in the history of Modern Art.
- Ability of critical valuation, analysing and interpreting of works of art from mentioned period.

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sposobnost kritičnega vrednotenja, analiziranja in interpretacije umetniških del v navedenem obdobju.</li> <li>- Sposobnost reflektirane in kritične presoje umetnostne, kulturne in splošne civilizacijske zgodovine 19. in 20. stoletja.</li> <li>- Spoznanje o potrebi preučevanja moderne umetnosti s sodobnimi interdisciplinarnimi pristopi. Prenesljive/ključne spremnosti in drugi atributi:</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Osvojeno znanje bodo študenti koristno uporabili pri drugih predmetih iz študijskega programa.</li> <li>- S poznavanjem začetkov moderne umetnosti si bodo ustvarili temelje za poglobljeno razumevanje novejše likovne ustvarjalnosti.</li> <li>- Razvili bodo sposobnosti za praktično delo v ustanovah za preučevanje in varovanje premične in nepremične kulturne dediščine, v galerijah in muzejih z zbirkami in razstavnimi programi s tega področja ter na vseh drugih področjih, ki se dotikajo umetnosti in kulture.</li> </ul> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ability to reflect and critically judge the art, cultural and common civil history of the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> century.</li> <li>- Comprehension of the need to research Modern Art using contemporary interdisciplinary principals.</li> </ul> <p><b>Transferable/Key Skills and other attributes:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The students are going to use the obtained knowledge efficiently in other subjects in the study program.</li> <li>- Knowing the origins of Modern Art they will enable themselves to understand the art creativeness in latest periods.</li> <li>- They will develop the abilities for practical work in institutions for researching and protecting cultural heritage, in galleries and museums with collections and exhibition programs and for activities in all other fields, which concern art and culture.</li> </ul>
--	--

#### Metode poučevanja in učenja:

- predavanja z AV projekcijami;
- seminarsko delo;
- obiskovanje razstav in drugih dogodkov z diskusijami;
- obiskovanje najpomembnejših razstav in zbirk moderne umetnosti;
- mentorsko delo;
- pisanje seminarских nalog in kritik;
- skupno proučevanje primerov;
- analiza kritičkih diskurzov

#### Learning and teaching methods:

- lectures with AV projections;
- seminar work:

  - visiting exhibitions and other events with discussions;
  - visiting main exhibitions and collections of Modern Art;
  - mentor work;
  - writing of seminar work and critics;
  - researching the examples in groups;
  - analysis of critical discourses.

Delež (v %) /

#### Načini ocenjevanja:

Weight (in %)

#### Assessment:

<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktivna udeležba na seminarjih in seminarских vajah</li> <li>- seminarska naloga in predstavitev</li> <li>- ustni izpit</li> </ul>	10% 45% 45%	<ul style="list-style-type: none"> <li>- active cooperation at seminars and seminar practice</li> <li>- seminar work and its presentation</li> <li>- oral exam</li> </ul>
---	-------------------	---

#### Reference nosilca / Lecturer's references:

LAZARINI, Franci. Klemen grof Brandis - politik in umetnostni naročnik. *Acta historiae artis Slovenica*, 2016, 21, [št.] 1, str. 75-91 [COBISS.SI-ID [40793133](#)]

LAZARINI, Franci. Slovenske grajske stavbe in leto 1945. *Studia Historica Slovenica : časopis za humanistične in družboslovne študije*, 2016, letn. 16, št. 3, str. 731-748. [COBISS.SI-ID [1477765](#)]

LAZARINI, Franci. "Začeti pa moramo na vsak način že letos, sicer lahko naredimo križ črez novo cerkev." : o neuresničeni gradnji nove cerkve sv. Magdalene v Mariboru. *Acta historiae artis Slovenica*, 2014, [Letn.] 19, [št.] 1, str. 123-142 [COBISS.SI-ID [37725485](#)]

LAZARINI, Franci. Dr. Michael Napotnik, Fürstbischof von Lavant, und die Architektur des 19. Jahrhunderts in der Steiermark. V: HOBELLEITNER, Franz (ur.), LEIN, Edgar (ur.). *Auftraggeber als Träger der Landesidentität : Kunst in der Steiermark vom Mittelalter bis 1918*. Graz: Unipress. cop. 2016, str. 237-251 [COBISS.SI-ID [40514861](#)]

SAPAČ, Igor, LAZARINI, Franci. *Arhitektura 19. stoletja na Slovenskem*. Ljubljana: Muzej za arhitekturo in oblikovanje (MAO): Fakulteta za arhitekturo (FA), 2015. [COBISS.SI-ID [276146688](#)]

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Muzeologija in konservatorstvo – teorija in praksa
Course title:	Museology and Cultural Heritage Conservation – Theory and Praxis

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) 2nd Degree		II	3
		II	3

Vrsta predmeta / Course type	obvezni/ obligatory
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
25		10			145	6

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. dr. Mateja Kos Zabel
------------------------------	---------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	Prerequisites: No special prerequisites for inclusion in the subject.
---	--

Vsebina:	Content (Syllabus outline):
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1. TEORIJA:</li> <li>• a) Definicije</li> <li>• Zbiranje, zbirateljstvo, zbirka</li> <li>• Klasifikacije, taksonomije</li> <li>• Umetnina, artefakt, muzejski predmet, muzealija</li> <li>• b) Predpostavke</li> <li>• Muzeologija in osnovne stroke</li> <li>• Zgodovina muzejev in muzejstva</li> <li>• Muzej in globalizacija</li> <li>• Vloga muzeja v sobni družbi</li> <li>• C) nepremična kulturna dediščina</li> <li>• Definicije in problematika ohranjanja nepremične kulturne dediščine</li> <li>• Zgodovina konservatorstva</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1. THEORY:</li> <li>• A) Definitions</li> <li>• Collecting, collectors, collection</li> <li>• Classification, taxonomy</li> <li>• Art work, artifact, museum object</li> <li>• B) basic:</li> <li>• Museology and related fields</li> <li>• History of museum and museum science</li> <li>• Museum and globalization</li> <li>• Museum's role in contemporary society</li> <li>• C) cultural heritage (Buildings and sites)</li> <li>• Definition and basic problems of preservation of the cultural heritage</li> <li>• History of conservation</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uvod v tehnologijo gradbenih materialov in konstrukcij</li> <li>• Modeli zaščite nepremičnih spomenikov</li> <li>• Upravni postopek pri delu s spomeniki</li> <li>• Osnove priprave konservatorskega načrta</li> <li>• 2) PRAKTIKUM (praktikum bodo izvajali strokovnjaki iz prakse - zunanji sodelavci)</li> <li>• Praktikum obsega delo v muzeju/galeriji/ZVKD. Vsebuje:</li> <li>• Pridobivanje gradiva</li> <li>• Atribucija (osnovno znanje o predmetu: datacija, izdelovalec, material)</li> <li>• Inventarizacija in osnovni dokumentacijski postopki</li> <li>• Preventivna konservacija</li> <li>• Interpretiranje</li> <li>• Upravljanje z zbirkami</li> <li>• Osnove dela z obiskovalci</li> <li>• Vrednotenje nepremične dediščine</li> <li>• Pregled spomenikov nepremične kulturne dediščine na terenu in analiza stanja</li> <li>• Dokumentacija in interpretacija nepremičnih spomenikov</li> <li>• Priprava konservatorskih posegov</li> <li>• Upravljanje z nepremično dediščino</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduction in the technology of building materials and construction</li> <li>• Examples of culture heritage preservation</li> <li>• Administrative procedures in cultural heritage</li> <li>• Basic procedures for conservation program</li> <li>• 2) PRAXIS (will be carried out by CHP professionals at the museums, galleries, and Institutes for the protection of Cultural heritage )</li> <li>• Acquisition</li> <li>• Attribution (datation, maker, author, material)</li> <li>• Preventive conservation</li> <li>• Interpretation</li> <li>• Collection management</li> <li>• Basic educational work</li> <li>• Evaluation of cultural heritage</li> <li>• Cultural heritage survey and analysis</li> <li>• Documentation and Interpretation of CH</li> <li>• Preparation of the procedures</li> <li>• Cultural heritage management</li> </ul>
--	---

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

1. KOS, Mateja, *Muzej, poslanstvo in vloga v sedanjosti*, skripta, Ljubljana 2010
2. MIKUŽ, Marjeta, *Pogledi na muzeje v dobi globalizacije*, Ljubljana: ISH - Fakulteta za podiplomski humanistični študij: Muzej novejše zgodovine Slovenije, 2004
3. HORVAT Jasna, *Razvoj muzejstva na Slovenskem*, Arhivi 8, Ljubljana 1985
4. HORVAT Jasna, *Zbirke - predhodnice muzejev*, Argo 36-37, Ljubljana 1994
5. DURBIN, Gail, *Developing museum exhibitions for lifelong learning*, London: The Stationery Office, 2000
6. HOOPER-GREENHILL, Eilean, *Museums and their visitors*, London, New York: Routledge, 2000
7. WITCOMB, Andrea, *Re-imagining the museum: beyond the mausoleum*, London, New York: Routledge, 2003
8. ŠOLA Tomislav, Esseys on Museums and their visitors: Towards a cybernetic Museum, *The future of museums and the role of museology*, Helsinki 1997
9. VAN MENSCH Peter, A tipology of Museum communication and education, *International Summer School of Museology*, Brno 1992
10. BOYLAN Patrick, *Running a museum: a practical handbook*, Paris 2004; Running a Museum, ICOM&UNESCO, 2004.
11. Jelka Pirkovič, *Celostno ohranjanje in varstvo dediščine, razvoj dejavnosti in sodobna izhodišča*, skripta, Ljubljana 2010\*

12. Pirkovič, Jelka, *Osnovni pojmi in zasnova spomeniškega varstva v Sloveniji*, Vestnik št. 11, 1993, poglavje Vrste opravil v spomeniškem varstvu, str. 71-79,
13. Djurić, Bojan, Kopati ali ne kopati? Veliki razvojni projekti in zaščitna arheologija, *Spomeniškovarstveni razgledi*, 2003, št. 2, str. 10-18,
14. Pirkovič, Jelka, Reproduciranje izginulih spomenikov in vprašanje pristnosti, *Varstvo spomenikov*, 2003, letnik 40, str. 209-221,
15. Zupančič, Matej, Kavčič, Mateja, Deanovič, Boris, *Enotna metodologija za pripravo konservatorskega načrta*, Ljubljana 2007.

**Cilji in kompetence:**

Cilji programa je, študente seznaniti s teoretičnim in praktičnim delom v obeh temeljnih strokah s področja kulturne dediščine, muzeologije in konservatorstva.

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:  
Diplomanti bodo po zaključku študijskega programa Muzeologija in konservatorstvo na področju muzeologije sposobni kritičnega ovrednotenja muzejskih predmetov, uvrščanja v zbirke, osnovnih dokumentacijskih postopkov ter osnovnih del z javnostmi (priprava za delo z obiskovalci). Na področju konservatorstva bodo diplomanti s strokovno pomočjo sposobni ovrednotiti nepremični spomenik, seznanili se bodo z osnovami priprave konservatorskega načrta. Na obeh področjih bodo poznali zakonodajo, ki ju ureja in osnove upravljanja.

Prenesljive/ključne spretnosti in drugi atributi:  
Študent bo osvojil potrebna znanja za delo na področju varovanja kulturne dediščine. Pri delu bo znal uporabljati sodobna orodja, kot so na primer naravoslovne analize. Seznanil se bo z osnovami upravljanja (managementa), kar bo lahko izkoristil na mnogih drugih področjih. Usposobil se bo za samostojno interpretacijo gradiva in raziskovalno delo.

**Metode poučevanja in učenja:**

- Predavanja s projekcijo
- Seminarsko delo
- Pisne naloge
- Ogledi muzejev/galerij/primerov dobre prakse s področja konservatorstva

Praktikum v muzeju/galeriji/ZVKD

**Objectives and competences:**

The objective is to introduce to the students the theory and practical work in both the most important fields of cultural heritage, namely museology and conservation.

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and understanding:  
On completion of this course the student will be able to:  
After concluding the study program Museology and conservation, the graduates will be able to conduct a critical evaluation of the museum objects, classification into collections, basic documentation procedures, basic educational work procedures. In the field of conservation, the graduates will be able to assess the Ch monument (with the help of the CHP professional), they will be able to prepare basic conservational program outline. In the both fields, they will assess the cultural heritage legislation and basic management procedures.

Transferable/Key Skills and other attributes:  
The student will assess the necessary knowledge in the field of cultural heritage. He/she will be able to use the state-of-the art tools, such as, for instance, scientific analysis. He/she will be able to perform management skills and use them in many other professional fields. He/she will be able to conduct autonomous interpretation of the material, and scientific research.

**Learning and teaching methods:**

- Lectures with ppt
- Seminary work
- Written outline
- Excursion to the museums, galleries and monuments (good praxis)

Praxis at the museum, gallery, CHP Institut

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)    **Assessment:**

• Seminarsko delo	20 %	• Seminary work
• Uspešno opravljena praksa	30 %	• Praxis
• Ustni izpit	50 %	• Exam

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

1. KOS, Mateja, *Muzej, poslanstvo in vloga v sedanjosti*, skripta, Ljubljana 2010  
([http://www.arhiv.mk.gov.si/si/storitve/postopki/kulturna\\_dediscina/strokovni\\_izpiti\\_in\\_nazivi/](http://www.arhiv.mk.gov.si/si/storitve/postopki/kulturna_dediscina/strokovni_izpiti_in_nazivi/))
2. KOS, Mateja, ŠMIT, Žiga. PIXE-PIGE analysis of 18th and early 19th century creamware from Slovenia and Northern Italy. *J. cult. herit.*, 2011, vol. 12, no. 2, str. 236-242, ilustr. [COBISS.SI-ID [7955296](#)]
3. KOS, Mateja, ŠMIT, Žiga. Glassmaking in the venetian manner. V: UDA, M. (ur.), DEMORTIER, Guy (ur.), NAKAI, I. (ur.). *X-rays for archaeology*. Dordrecht: Springer, cop. 2005, str. 159-162, ilustr. [COBISS.SI-ID [19195431](#)]

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Naročništvo, zbirateljstvo in recepcija umetnosti
Course title:	Patronage, collecting and reception of art

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvpredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) <b>2nd Degree</b>		II	3

Vrsta predmeta / Course type	obvezni/ obligatory
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		10			65	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. dr. Tina Košak
------------------------------	---------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:	Prerequisits:
Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	No special prerequisites for inclusion in the subject.

<b>Vsebina:</b>  Predmet poglavlja vpogled v problematiko naročništva umetnin, mecenstva, zbirateljstva in recepcije umetnosti. Študentu podaja teoretične osnove za razumevanje in preučevanje tematike kot tudi na izbranih primerih poglavlja praktično oziroma specifično znanje z obravnavanega področja. Pri predavanjih je iz različnih vidikov predstavljena vloga naročnikov, mecenov in drugih potencialnih recipientov pri nastanku in podobi likovnih del.  Načini, razlogi in funkcije zbirateljstva (zlasti skulpture, slikarstva in grafike), vrste zbirk, vloga mode, okusa, umetnostnega trga, (ne)originalnosti umetnin, vprašanja dostopnosti, odpiranja zbirk javnosti in oblikovanje in pomen (nacionalnih) muzejev.	<b>Content (Syllabus outline):</b>  The subject offers an insight into the broad topic of the commissioning of works of art, patronage, collecting and reception of art. It provides theoretical bases for the understanding of and research into the theme, and by means of selected cases it deepens practical or specific knowledge from the stated sphere. The role of the clients, patrons and other potential recipients in the creation and visual appearance of works of art.  Ways, reasons and functions of art collecting (particularly sculptures, paintings and prints), sorts of collections, the impact of fashion, taste, funds, (non-)originality of artworks, art market, question of accessibility, founding and significance of (national) museums. Conditions and possibilities of reception of art from
---	---

Pogoji in možnosti recepcije umetnin od antike do danes, odnos med umetnino in gledalcem z vidika recepcijске estetike in psihologije ter vsakokratnega družbenega konteksta.

antiquity until the present day, relationship between a work of art and its spectator from the viewpoint of reception aesthetics and psychology and the social context of the time.

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

- Francis Haskell: *Patrons and painters. A study in the relations between Italian art and society in the age of the Baroque*, London 1963.
- Hans Belting: *Slika in njeno občinstvo v srednjem veku. Oblika in funkcija zgodnjih tabelnih slik pasijona*, Ljubljana 1991 (Studia Humanitatis).
- *Mapping markets for paintings in Europe. 1450–1750* (ur. Neil de Marchi, Hans J Van Migroet), Turnhout 2006.
- *Das Haus Habsburg und die Welt der fürstlichen Kunstkammern im 16. und 17. Jahrhundert* (ur. Sabine Haag), Kunsthistorisches Museum, Wien 2015.
- Hugh Trevor-Roper, *Princes and artists. Patronage and ideology at four Habsburg courts. 1517–1633*, New York 1991.
- *Il collezionismo a Venezia e nel Veneto ai tempi della Serenissima* (ur. Bernard Aikema, Rosella Lauber, Max Seidel), Venezia 2015.
- *The museum is open. Towards a transnational history of museums 1750–1940*, Berlin-Boston 2014.
- John Shearman: *Only connect. Art and the spectator in the Italian Renaissance*, Washington 1992.
- Michael Baxandall: *Slikarstvo in izkušnja v Italiji XV. stoletja. Začetnica iz socialne zgodovine slikovnega stila*, Ljubljana 1996 (Studia Humanitatis).
- Stephan Brakensiek: *Vom "Theatrum mundi" zum "Cabinet des Estampes". Das Sammeln von Druckgraphik in Deutschland 1565–1821*, Hildesheim 2003 (Studien zur Kunstgeschichte, 150).
- *Sammeln als Institution. Von der fürstlichen Wunderkammer zum Mäzenatentum des Staates* (ur. Barbara Marx, Karl-Siegbert Rehberg), München 2006.
- *Collecting Sculpture in Early Modern Europe* (ur. Nicholas Penny, Eike D. Schmidt), National Gallery of Art, New Haven-London 2008 (Studies in the History of Art, 70).
- *Iconotheca Valvasoriana*, 1–17, Ljubljana-Zagreb.
- *Art and the Senses* (ur. Francesca Bacci and David Melcher), Oxford 2011.
- Jasna Horvat, Mateja Kos: *Zbirka slik Narodnega muzeja Slovenije*, Ljubljana 2011.
- *Auftraggeber als Träger der Landesidentität. Kunst in der Steiermark vom Mittelalter bis 1918* (ur. Franz Hobelleitner, Edgar Lein), Graz 2016.

Nadaljnja študijska literatura se predpiše sproti. / Further study literature will be given currently.

#### Cilji in kompetence:

- Poznavanje, analiza in zmožnost uporabe ter kritičnega vrednotenja literature in temeljnih vrst arhivskih in primarnih pisnih virov, ki omogočajo raziskovanje umetnostnega naročništva in zbirateljstva.
- Razumevanje in interpretacija izbranih temeljnih primerov naročil in protagonistov (naročniki, umetniki, posredniki).
- Analiza in interpretacija ključnih zgodovinskih mejnikov (na mikro in makro ravni), ki so vplivale na naročništvo in zbirateljstvo.
- Razumevanje, analiza in sinteza ključnih vidikov in kontekstov srednjeveškega in

#### Objectives and competences:

- Understanding and synthesis of literature, fundamental archival, and primary sources most commonly used in art patronage, collectiong and reception research.
- Understanding and interpretation of selected cases of commissions and involved protagonists (patrons, artists, dealers, intermediaries)
- Understanding, analyses and interpretation of main milestones in history that had crucial impact of (or significantly changed the principles of) patronage, collecting and art reception
- Understanding, analyses and sinthesis of main aspects and contexts of patronage and

<p>novoveškega naročnitva in povezav med njimi (razmerje umetnik naročnik, pomen in družbena vloga umetnine, vrednotenje umetnine).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Razumevanje vloge socialnih stikov in mreženja pri naročništvu in zbirateljstvu.</li> <li>- Poznavanje, analiza in sinteza različnih vidikov recepcije umetnine (pomenski in družbenoekonomski)</li> <li>- Analiziranje in interpretiranje likovnih del z vidika njihovega odnosa do naročnikov, zbirateljev, umetnostnega trga, publike</li> </ul>	<p>relations (relation between artist and patron, valuation of artwork etc)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Comprehension of the role of social contacts and networking in art patronage and collecting.</li> <li>- Comprehension and interpretation of different aspects of reception of artworks (with regards to meaning and with regards to socio-economic aspects)</li> <li>- Analysis and interpretation of artworks from the perspective of patronage, collecting, art market and recipient.</li> </ul>
--	---

#### Predvideni študijski rezultati:

- Študent poglobi znanje o naročništvu, zbirateljstvu in recepciji umetnosti;
- razume, uporablja in ustrezno kritično vrednoti literaturo
- Pozna, ustrezno uporablja in interpretira arhivske in primarne vire in razvije sposobnosti za samostojno raziskovanje obravnavane problematike;
- analizira, interpretira in vrednoti likovna dela z vidika njihovega odnosa do naročnikov, zbirateljev, umetnostnega trga, publike;
- študent razume in na podlagi različnih primerov primerjalno ovrednoti odnose med umetniki in naročniki, tržnimi mrežami, vlogo posrednikov, umetninami in njihovim hranjenjem ter publiko.
- študent razume in analizira pomen institucionalizacije zbirk, njihovo odpiranje javnosti in zgodovine muzejev.

#### Aplikacija pridobljenega znanja v prakso

- Apliciranje pridobljenega znanja pri drugih predmetih študijskega programa.
- S razumevanjem različnih oblik povezanosti umetnin, naročnikov, umetnostnega trga, muzejev in publike jim bo omogočen primerjalno sintetiziranje evropske umetnosti in kulture
- S poglobitvijo v problematiko študent razvije sposobnosti za praktično delo v ustanovah za preučevanje kulturne dediščine, v muzejih in galerijah ipd.

#### Intended learning outcomes:

- students further their knowledge on patronage, collecting and reception of art;
- they will analyse basic literature
- interpretate primary and archival sources and they will develop abilities for autonomous research into the curse topics;
- they will develop the ability to evaluate, analyse and interpret works of art from the viewpoint of their relation to the patrons, collectors, art market, and audience;
- they understand and evaluate the relation between artists and clients, artists and art market, artworks and their keeping and audiences.
- they comprehend and analyse the role of institutionalisation of collections, and their opening of public; they understand and comparatively analyse history of museums.

#### Application of course contents:

- the knowledge can be applied in other courses and programmes study program;
- the knowledge and understanding of relation between artworks, clients, art market, museums and audiences will enable them to interpret and synthesise European art and culture
- through delving into the topic they will develop abilities for practical work in the cultural research institutions, in museums and galleries, heritage protection service etc.;

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Z razgledom po dostopni literaturi in drugih virih bo študentom olajšano samostojno raziskovanje in kvalitetno dokončanje predpisanih študijskih obveznosti.</li> <li>- Znanje bo dalo študentom osnovo, da se razvijejo v kulturne in inteligentne osebnosti, ki cenijo in spoštujejo umetnost in s tem človeška prizadevanja nasploh.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- By analyses of literature and other sources, students further and upgrade their research and critical evaluation skills</li> <li>- The knowledge is going to give students a good basis to develop into cultural and intelligent personalities, who appraise and respect the art and human efforts in general.</li> </ul> |
|---|--|

**Metode poučevanja in učenja:**

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- predavanja z AV projekcijami</li> <li>- seminarško delo v predavalnici in terenski obiski</li> <li>- mentorsko delo</li> <li>- pisanje seminarških nalog in študij</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- lectures with AV projections</li> <li>- seminar work in lecture room and field work</li> <li>- mentor's work</li> <li>- writing of seminar works and studies</li> </ul> |
|--|--|

**Načini ocenjevanja:**

Delež (v %) / Weight (in %)

**Assessment:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- aktivno sodelovanje na seminarških vajah;</li> <li>- seminarška naloga in njena predstavitev;</li> <li>- ustni izpit.</li> </ul>	10 % 45 % 45 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>- active cooperation at seminars and seminar practice;</li> <li>- seminar work and its presentation;</li> <li>- oral exam.</li> </ul>
---	----------------------	--

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

KOŠAK Tina, Od upodobitev mesecev do cvetličnih šopkov : profane slike v rezidencah cistercijanov in kartuzijanov na Slovenskem po samostanskih inventarjih. V: OTER GORENČIČ, Mija (ur.), *Profano v sakralnem. študije o vizualizaciji posvetnih teženj in motivov v sakralni umetnosti* (Opera instituti artis historiae), Ljubljana 2019, str. 147-201

KOŠAK, Tina, Slikarska zbirka v dvorcu Betnava. V: LAZARINI, Franci, PREINFALK, Miha (ur.), *Dvorec Betnava* (Castellologica Slovenica, ISSN 2591-2569, 1), Ljubljana 2018, str. 289–321 [COBISS.SI-ID [43242029](#)].

Tina KOŠAK, Mrtvi Kristus z angeli, Sv. Janezom Krstnikom in Sv. Janezom Evangelistom v Izoli - delo mojstra oltarne slike v Funtani. *Annales. Analji za istrske in mediteranske študije, Series historia et sociologia*, 27/3, 2017, str. 487–504 [COBISS.SI-ID 42493741].

KOŠAK, Tina, Pricing paintings in Inner Austrian inventories between the mid-17th and mid-18th century. Results of preliminary research. V: TACKE, Andreas (ur.), et al., *Kunstmärkte zwischen Stadt und Hof : Prozesse der Preisbildung in der europäischen Vormoderne*. Petersberg 2017, str. 102–119 [COBISS.SI-ID 40805165].

KOŠAK, Tina, Early modern picture collections of the Counts of Herberstein. The legacies of Erasmus Friedrich Count of Herberstein, Johann Ernst I and Johann Ernst II Count of Herberstein. V: HOBELLEITNER, Franz (ur.), LEIN, Edgar (ur.). *Auftraggeber als Träger der Landesidentität : Kunst in der Steiermark vom Mittelalter bis 1918*. Graz 2016, str. 209-235 [COBISS.SI-ID 40514349].

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet: Course title:	Umetnost in kultura spomina Art and Culture of memory
Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) <b>2nd Degree</b>		II	2
		II	2

Vrsta predmeta / Course type	obvezni / obligatory
------------------------------	----------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		10				3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. dr. Katarina Mohar
------------------------------	-------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:	Prerequisites:
---	----------------

Ni posebnih pogojev.	No special prerequisites.
----------------------	---------------------------

<b>Vsebina:</b>  Umetnost je pomemben medij za ohranjanje spomina (zgodovinskega, nacionalnega, transnacionalnega); najjasneje se ta razsežnost umetnosti odraža pri postavljanju javnih spomenikov, v zgodovinskem slikarstvu, fotografiji, stripu, karikaturi, a tudi v vseh drugih zvrsteh, lahko tudi prikrito. Na kulturo spomina vplivajo nacionalni in drugi miti ter aktualna družbena situacija. Predmet bo zlasti na primerih iz slovenskega patrimonija, iz patrimonija držav s področja nekdanje Jugoslavije in iz patrimonija držav t.i. jugovzhodne Evrope opozarjal na posebnosti, sorodnosti in nasprotja v kulturi spomina, kakor se le-ta odraža v umetnosti. Poudarek bo na umetnosti 19. in 20. stoletja, še zlasti bomo opozarjali na zgodovinsko prelomna	<b>Content (Syllabus outline):</b>  Art is an important media for preserving memory (historical, national, transnational); this extension of art reflects most clearly in erecting public monuments, in historical painting, photography, comics, caricature, but also in all other fields of art, may be even concealed. The culture of memory is influenced by national and other myths as well as actual social situation. The subject will point out to particularities, congenialities and differences in the culture of memory, as it reflects in art; the exposed examples will be from Slovene and from patrimonies in the states of ex-Yugoslavia and in the states of South-East Europe. We shall stress the art in the 19 <sup>th</sup> and 20 <sup>th</sup> century and point out especially the historically crucial periods, such as national conflicts in the second half of the 19 <sup>th</sup>
---	--

obdobja, kot so nacionalna trenja v drugi polovici 19. stoletja, na čas 1. svetovne vojne, razpad Avstro-Ogrske, 2. svetovno vojno, na „Titovo Jugoslavijo“ in na fenomen njenega razpada. Predmet je naravnih interdisciplinarno in bo študente spodbujal, da vsebine dopolnijo z znanji iz drugega predmeta svojega študijskega programa.

century, World War I, decay of Austro-Hungarian Empire, World War II, “Tito’s Yugoslavia” and the phenomena of its decay. The subject is of interdisciplinary character; it will encourage the students to supplement the content of the subject with knowledge from other subjects of their study program.

### Temeljni literatura in viri / Readings:

- Špelca ČOPIČ, *Javni spomeniki v slovenskem kiparstvu prve polovice 20. stoletja*, Ljubljana 2000.
- Aby WARBURG, *Izbrani spisi*, Ljubljana 2019.
- Gerard WAJCMAN: *Objekt stoletja*, Ljubljana 2007.
- *The Ashgate Research Companion to Memory Studies* (ur. Siobhan Kattago), Dorchester 2015.
- Maurice HALBWACHS, *Kolektivni spomin*, Ljubljana 2001
- *The Art of Forgetting* (ur. Adrian Forty, Susanne Kuchler), Oxford 1999.

Drugo literaturo predavatelj predpiše in svetuje na predavanjih.

### Cilji in kompetence:

- Sposobnost interpretacije umetnine z vidika kulture spomina, ki se v njej reflektira
- identifikacija in analiza plasti nacionalnega in/ali transnacionalnega spomina v umetninah
- povezovanje umetnin s širšo družbeno situacijo, v katerih so nastale.
- Razčlenitev spremjanja pomena umetnine skozi čas in hkratnega spremjanja vrednotenja umetnine v javnosti.

### Objectives and competences:

- Capability of interpreting a work of art from the perspective of the culture of memory, as it is reflected in it.
- Identification and analysis of the layers of national and/or transnational memory in the work of art.
- Connecting the work of art with the broader social situation, in which it was created.
- Analysis of the changing meaning of a work of art through time and the simultaneous changing of its value in the eyes of the public.

### Predvideni študijski rezultati:

- Študent umetnine analizira in interpretira z ozirom na kulturo spomina, ki se v njih prezentira
- identificira plasti nacionalnega in/ali transnacionalega spomina v umetnini.
- Umetnino poveže s širšo družbeno situacijo, v kateri je nastala in jo v kontekstu z njo analizira
- Izbrano umetnino analizira glede na spremjanje njenega pomena skozi čas.
- Demonstrira in razlikuje med različnimi spremebami v vrednotenju umetnine in njenega sporočila skozi čas.

### Intended learning outcomes:

- The student analyses works of art with reference to the culture of memory reflected in them
- Identifies the layers of national and/or transnational memory in the work of art.
- links the work of art with the broader social situation, in which it was created, and analyses it in the context
- analyses the work of art according to the changing of its meaning through time
- demonstrates and differentiates between the different changes in the valorisation of the work of art and its meaning through time.

Prenesljive/ključne spremnosti in drugi atributi:  
Študent bo pridobljena znanja lahko uporabil pri vseh drugih predmetih iz študijskega programa.  
Prepoznavanje spremenljivih družbenih razmer, poznavanje zgodovinskega, nacionalnega in transnacionalnega spomina v umetnosti bo krepilo njegovo kritično refleksijo in mu pomagalo pri

Transferable/Key Skills and other attributes:  
The student will use the obtained knowledge by all the others subject from his study program.  
Recognizing of changing social relations, knowing of historical, national and transnational memory in art will strengthen student's critical reflection and will

utrjevanju etične in odgovorne drže do kulturne dediščine.

help him in fortifying ethical and responsible attitude towards cultural heritage.

**Metode poučevanja in učenja:**

- Predavanja z AV projekcijami,
- seminarsko delo v predavalnici in ob izvirnih umetninah,
- mentorsko delo,
- pisanje seminarских nalog.

**Learning and teaching methods:**

- Lectures with AV projections,
- seminar work in lecture-room and before original works of art,
- mentor work,
- writing seminar works.

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

- aktivno sodelovanje na seminarju in seminarских vajah		
- seminarska naloga	10%	
- ustni izpit	45%	
(Pozitivna ocena seminarske naloge je pogoj za pristop k ustnemu izpitu.)		

- active cooperation at seminars and seminar practice
  - proseminar work
  - oral exam
- (Positive grade of proseminar work is condition for access to oral exam.)

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

MOHAR, Katarina. Stensko slikarstvo Slavka Pengova pred in po letu 1945. *Studia Historica Slovenica : časopis za humanistične in družboslovne študije*, ISSN 1580-8122. [Tiskana izd.], 2016, letn. 16, št. 3, str. 749-767.

MOHAR, Katarina. State-commissioned depictions of historical subjects in Slovenian historical painting of the First and Second Yugoslavia. V: UNETIČ, Ines (ur.), et al. *Art and its responses to changes in society*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 2016, str. 152-171.

MOHAR, Katarina. Art representing the state : the Villa Bled official residence. V: DAMJANOVIĆ, Dragan (ur.). *Art and politics in the modern period : [conference proceedings]*. Zagreb: Faculty of Humanities and Social Sciences, University of Zagreb: FF-press. 2019, str. 83-91.

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet: Course title:	Priprava magistrske naloge Preparation of MA Dissertation
Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) <b>2nd Degree</b>		II	4
		II	4

Vrsta predmeta / Course type	obvezni/ obligatory
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
		10 (konzultacije z mentorjem)			350	12

Nosilec predmeta / Lecturer:	Mentor magistrske naloge
------------------------------	--------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures:	slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial:	slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: Za vključitev v predmet ni posebnih pogojev.	Prerequisites: No special prerequisites for inclusion in the subject.
---	--

<b>Vsebina:</b>	<b>Content (Syllabus outline):</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Ovitek.</li> <li>Notranja naslovna stran.</li> <li>Izjava kandidata o avtorstvu magistrske naloge.</li> <li>Izjava kandidata o jezikovni in pravopisni neoporečnosti magistrske naloge z navedbo imena mentorja.</li> <li>Povzetek magistrske naloge v slovenskem in tujem (angleškem, nemškem) jeziku in ključne besede.</li> <li>Pregled vsebine – kazalo.</li> <li>Pregled slik – kazalo.</li> <li>Pregled tabel – kazalo.</li> <li>Pregled prilog – kazalo.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Cover.</li> <li>Inner cover.</li> <li>Candidate's statement on MA dissertation authorship.</li> <li>Candidate's statement on MA dissertation language and orthographic correctness, it should include lector's name.</li> <li>MA dissertation summary in Slovene and foreign language (English, German) and key words.</li> <li>Review of the content – index.</li> <li>Review of the images – index.</li> <li>Review of the tables – index.</li> <li>Review of the appendixes – index.</li> </ol>

<p>10. Uvod:        - Opredelitev problema.        - Kratek opis strukture naloge.</p> <p>11. Zgodovina dosedanjega raziskovanja problema.</p> <p>12. Analitični in sintetični del magistrske naloge.</p> <p>13. Zaključek.</p> <p>14. Literatura in viri.</p> <p>15. Priloge (po potrebi).</p> <p>16. Pojmovnik (po potrebi).</p> <p>17. Kratice in akronimi (po potrebi).</p> <p>Po uspešno opravljenem pisnem delu magistrske naloge sledi ustni zagovor, ki ga študent opravlja pred komisijo in s katerim dokaže poglobljeno poznavanje problema, ki ga je obravnaval v magistrski nalogi. Vsa od članov komisije postavi do tri vprašanja, vezana na širšo problematiko naloge.</p>	<p>10. Introduction:        - Definition of the problem        - Short description of the structure of MA dissertation.</p> <p>11. History of the so far research of the problem.</p> <p>12. Analytical and synthetical part of MA dissertation.</p> <p>13. Conclusion.</p> <p>14. Literature and sources.</p> <p>15. Appendixes (when needed).</p> <p>16. Dictionary of professional terms (when needed).</p> <p>17. Abbreviations and acronyms (when needed).</p> <p>Successfully completed written part of the MA dissertation is followed by an oral defending. Student presents in front of the commission proving deepened knowledge of the problem, with which he / she has dealt in MA dissertation. Each among commission members poses up to three questions connected to broader MA problematic.</p>
---	---

### Temeljni literatura in viri / Readings:

Odvisno od izbrane problematike. / Depends on the chosen problems.

### Cilji in kompetence:

Magistrska naloga je pisni dokument, s katerim študent na smiselnost izbranem gradivu dokaže sposobnost uporabe teoretičnih znanj, strokovne literature, relevantne terminologije in metodologije. Dokazuje študentove raziskovalne sposobnosti, ki vključujejo identifikacijo in obravnavo primarnih in sekundarnih virov, terminologije in poglobljen vpogled v širši kontekst obravnavanega problema. Študent z magistrsko nalogo dokaže strokovno, jezikovno in pravopisno usposobljenost.

### Objectives and competences:

MA dissertation is written document by which student on the basis of meaningfully selected material proves capability of using theoretical knowledge, professional literature, adequate terminology and adequate methods. It proves the student's research capabilities, which include the identification and usage of primary and secondary sources, terminology and the insight into the broader context of the problematic. By MA dissertation student proves his / her professional, linguistic and orthographic qualifications.

### Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:  
 Poglobljeno znanje širšega strokovnega področja, v katerega sodi magistrska naloga, in poznavanje ter razumevanje terminologije, ki jo zajema tema magistrske naloge.  
 Sposobnost smiselne izbire in uporabe domače ter tujte strokovne literature in virov.  
 Strokovna, jezikovna in pravopisna usposobljenost.  
 Prenosljive/ključne spremnosti in drugi atributi:

### Intended learning outcomes:

Knowledge and Understanding:  
 Deepened knowledge of broader professional field covered by MA dissertation, and knowledge and understanding the terminology used in MA dissertation.  
 Capability and sensible selection and usage of domestic and foreign professional literature and sources.  
 Professional, linguistic and orthographic qualification.  
 Capability and understanding works of art.

Strokovno zapisovanje in izražanje vsebine, obvladanje reševanja strokovnih problemov, predstavitev ključnih spoznanj in spretnost argumentiranja.	Transferable/Key Skills and other attributes  Professional writing and expressing the content, dealing with professional problems solutions, presentation of the key findings and argumentation skills.
--	---

**Metode poučevanja in učenja:**

Mentor na konzultacijah preverja vsebinski in strukturni vidik naloge.  
Mentor pripravi kandidata na prestavitev magistrske naloge in na verjetna okvirna vprašanja na zagovoru.

**Learning and teaching methods:**

During consultations mentor verifies content and structural aspect of MA dissertation.  
Mentor prepares candidate for the MA dissertation presentation and for potential questions at defend.

Delež (v %) /

Weight (in %) **Assessment:**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- ocena pisne naloge.</li> <li>- ocena zagovora magistrske naloge.</li> </ul>	80 % 20 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Written document.</li> <li>- Presentation of the outcomes of the MA dissertation.</li> </ul>
--	--------------	---

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

Glej druge učne načrte (vsi nosilci).

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Poznavalstvo – izbirni predmet
Course title:	Connoisseurship – selective subject

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) <b>2nd Degree</b>			

Vrsta predmeta / Course type	Izbirni / selective
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		10			65	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Izr. prof. dr. Polona Vidmar
------------------------------	------------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	Prerequisites: No special prerequisites for inclusion in the subject.
---	--

<b>Vsebina:</b> Predmet daje vpogled v metode formalne in strukturalne analize umetnostnih spomenikov. Študente seznanja z zgodovino formalnoanalitičnega pristopa do umetnosti, predstavlja njegov pomen in dosežke (delo t. i. poznavalcev, zlasti Morellija, Berensona in Friedländerja) ter formalne metode sooča z drugimi umetnostnozgodovinskimi metodami. Obravnava morfološko metodo v odnosu do ikonološke ter njun delež in pomen v celostni obravnavi likovne umetnosti. Študente uvaja v kritično uporabo formalne analize pri vrednotenju in interpretaciji umetnin ter v komparativne atributivne metode.	<b>Content (Syllabus outline):</b> The subject offers an insight into the methods of formal and structural analysis of art monuments. It informs the students about the history of formal-analytical approach to art, presents its significance and achievements (work by the-so called connoisseurs, particularly Morelli, Berenson and Friedländer) and confronts formal methods with other methods of art history. It deals with the morphological method in the relation to iconological method and their share and significance in the overall treatment of the fine arts. Students are introduced into critical use of formal analysis in evaluating and interpretation of works of art and into comparative attributive methods.
---	--

### **Temeljni literatura in viri / Readings:**

- Giovanni MORELLI, *Kunstkritische Studien über italienische Malerei*, I – III, Leipzig 1890 - 1893.
- Bernard BERENSON, *The Italian Painters of the Renaissance*, New York 1957 (oz. številne poznejše izdaje).
- Max J. FRIEDLÄNDER, *From Van Eyck to Bruegel*, London 1969.
- *Giovanni Morelli e la cultura dei conoscitori*, 1–3, Bergamo 1993.
- *Art History and its Methods. A Critical Anthology*, London 2003.
- Clement GREENBERG, *The collected essays and criticism*, Chicago 1986.
- Art market and connoisseurship. A closer look at paintings by Rembrandt, Rubens and their contemporaries (ur. Anna Tummers), Amsterdam University Press 2008 (Amsterdam studies in the Dutch Golden Age).
- Achim GNANN, Zur Kennerschaft und kunsthistorischen Methodik von Konrad Oberhuber, *Artibus et historiae*, 31.2010, 61, 11-22.
- Mary ACTON, *Learning to Look at Modern Art*, London-New York 2004 (več izdaj).
- Max J. FRIEDLÄNDER, *On Art and Connoisseurship/Von Kunst und Kennerschaft*, London 1942.
- Catherine SCALLEN, *Rembrandt, Reputation, and the Practice of Connoisseurship*, Amsterdam 2004.
- James BECK, *From Duccio to Raphael: Connoisseurship in Crisis*, Fucecchio 2006.

### **Cilji in kompetence:**

- analiza, interpretacija in ovrednotenje formalne in strukturalne analize umetnin,
- analiza in interpretacija zgodovine in metod umetnostne zgodovine, kritično ovrednotenje pomena in možnosti morfološke umetnostnozgodovinske metode v primerjavi z ikonološko,
- uporaba formalne analize za preučevanje umetniških del in ovrednotenje njenih rezultatov,
- kritično vrednotenje likovnih del na osnovi morfološke analize,
- kritična izbira metod pri samostojnem raziskovalnem delu.

### **Objectives and competences:**

- analyses, interpretation and evaluation of formal and structural analyses of work of art;
- analysis and interpretation of the history and methods of art history, critical evaluation of the significance and possibilities of morphological art historical method in comparison with iconological method;
- the use of formal analysis for research of works of art and evaluation of its results;
- critical evaluation of works of art on the grounds of morphological analysis;
- critical selection of methods during the autonomous research.

### **Predvideni študijski rezultati:**

#### Znanje in razumevanje:

- Študent bo analiziral in ovrednotil formalnoanalitične metode in opisal nujnost vključevanja le-teh v celostno analizo umetnine,
- študent bo analiziral in ovrednotil temeljne dosežke »poznavalcev« in razvil sposobnosti za samostojno formalno analizo umetnine,
- študent bo analiziral, interpretiral in ovrednotil likovna dela z vidika njihovih formalnih karakteristik,

### **Intended learning outcomes:**

#### Knowledge and understanding:

- The student will analyse and evaluate the formal-analytical methods and describe the necessity to integrate them in an overall analysis of a work of art;
- The student will analyse and evaluate the fundamental achievements of the “connoisseurs” and develop abilities for autonomous formal analysis of a work of art;
- The student will analyse, interpret and evaluate works of art from the aspect of their formal characteristics;

- študent bo kritično uporabil in povezal formalne metode z drugimi umetnostnozgodovinskimi metodami.

Prenesljive/ključne spremnosti in drugi atributi:

- Osvojeno znanje bodo študenti koristno uporabili pri drugih predmetih iz študijskega programa.
- S poznavanjem poznavalskih raziskovalnih metod bodo spoznali pomemben del zgodovine umetnostne zgodovine.
- S poglobitvijo v metode formalne analize bodo razvili osnovne sposobnosti za delo v ustanovah za preučevanje kulturne dediščine.
- Z razumevanjem formalnoanalitičnih metod bo študentom olajšano samostojno raziskovanje in dokončanje predpisanih študijskih obveznosti.
- Znanje bo dalo študentom eno od nujnih metodoloških osnov za samostojno umetnostnozgodovinsko raziskovalno delo.

- the student will critically use and complement the formal methods with other methods of art history.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- the acquired knowledge will be useful in other subjects of the syllabus;
- the knowledge of connoisseur research methods will present to them a great deal of the history of art history;
- delving into the methods of formal analysis, they will develop fundamental abilities for work in the institutions for researching cultural heritage;
- understanding formal-analytical methods will facilitate their autonomous research and completion of required study obligations;
- the knowledge will provide the students with one of the necessary methodological bases for autonomous art historical research.

#### **Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja z video projekcijami,
- seminarsko delo v predavalnici in pred originali,
- mentorsko delo,
- pisanje seminarских nalog in študij

#### **Learning and teaching methods:**

- lectures with video projections
- seminar work in classroom and before originals
- mentorship
- written seminar works and studies

Delež (v %) /

Weight (in %)

#### **Assessment:**

<b>Načini ocenjevanja:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- sodelovanje na seminarских vajah,</li> <li>- seminarска naloga in njena predstavitev,</li> <li>- ustni izpit.</li> </ul>	10 % 45 % 45 %	<ul style="list-style-type: none"> <li>- participation at tutorials</li> <li>- seminar work and its presentation</li> <li>- oral examination</li> </ul>
--	----------------------	---

#### **Reference nosilca / Lecturer's references:**

VIDMAR, Polona. Tapiserije v dvorcu Premstätten in njihovi naročniki. *Acta historiae artis Slovenica*, ISSN 1408-0419. [Tiskana izd.], 2017, 22, [št.] 2, str. 21-59, 167-168, ilustr. [COBISS.SI-ID [42498349](#)]

VIDMAR, Polona. Die Turquerien im Schloss Ptuj = ein steirisches Landschloss und die Faszination für das Fremde. V: *Kaiser und Sultan : Nachbarn in Europas Mitte 1600-1700*. München: Hirmer; Karlsruhe: Badischen Landesmuseum. cop. 2019, str. 112-127, ilustr. [COBISS.SI-ID [24918536](#)]

VIDMAR, Polona. Cæsari in mis omni hora fidelis servivi : the Portraits of Sigismund Herberstein and Walter Leslie in Diplomatic Robes. *Radovi Instituta za povijest umjetnosti*, ISSN 0350-3437, 2019, br. 43, str. 75-90, ilustr., doi: [10.31664/ripu.2019.43.06](https://doi.org/10.31664/ripu.2019.43.06). [COBISS.SI-ID [25125896](#)]

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Filozofija in umetnost
Course title:	Philosophy and Art

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja)		II.	3.
Art History (two discipline programme, non-teaching option) <b>2nd Degree</b>		II.	3.

Vrsta predmeta / Course type	Izbirni / selective
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		10			65	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Red. prof. dr. Božidar Kante
------------------------------	------------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:	Prerequisites:
Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	No special prerequisites for inclusion in the subject.

Vsebina:	Content (Syllabus outline):
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filozofske razlage nastanka umetnosti</li> <li>• Umetnost in vizualno zaznavanje (različne filozofske teorije zaznavanja; kognitivni procesi v umetnosti)</li> <li>• Reprezentacija, izraz in forma v umetnosti</li> <li>• Umetnost kot časovni pojav in umetnost kot prostorski pojav</li> <li>• Mehanizmi pomena v umetnosti (ikonografija, ikonologija in semiotika)</li> <li>• Sodobna umetnost: umetnost kot forma in institucionalna teorija umetnosti</li> <li>• Pojem stila: spremembe v formi kot pokaz trajektorije razvoja ali evolucije v</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Philosophical explanations of the origin of art</li> <li>• Art and visual perception (different philosophical theories of perception; cognitive processes in arts)</li> <li>• Representation, expression, and form in art</li> <li>• Art as a time phenomenon and art as space phenomenon</li> <li>• Mechanisms of meaning (iconography, iconology, and semiotics)</li> <li>• Modern art: art as a form and institutional theory of art</li> <li>• The concept of style: changes in form as indicative of a trajectory of development</li> </ul>

<p>mentaliteti, ki se kažejo kot stilistične spremembe</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monokultурне vs. multikultурные interpretacije в умении</li> <li>• Уметник, intenca и идентитет умения</li> <li>• Тело и перспектива: ли перспектива прикреплена или учена?</li> <li>• Уметность центра и уметность окраин: пример словенского импрессионизма</li> </ul>	<p>or evolution in mentality, charted in stylistic changes over time and space</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monocultural versus multicultural interpretation in arts</li> <li>• Artist, intention and identity of an artwork</li> <li>• The notion of perspective: is perspective matter of innateness or matter of culture?</li> <li>• The art of centre and art of periphery: the case of Slovenian impressionism</li> </ul>
--	--

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

Brejc, T. 2006: *Realizem, impresionizem, postimpresionizem*. Narodna galerija: Ljubljana.

Kante, B. 2001: *Filozofija umetnosti*. Jutro: Ljubljana.

Panofsky, E. 2002: *Perspective as symbolic form*. New York: Zone Books.

Preziosi, D.: 2009: *The Art of Art History*. Oxford: Oxford University Press.

Wölfflin, H.: 2009: *Temeljni pojmi umetnostne zgodovine*. Ljubljana: Studia humanitatis.

#### Cilji in kompetence:

Cilj tega kurza je seznaniti udeležence z osnovnimi filozofskimi pojmi umetnostne zgodovine in pokazati, kako so se ti pojmi zgodovinsko razvijali in spremenjali in hkrati opozoriti na filozofske in teoretske osnove same umetnostne zgodovine in kako so te vplivali predvsem na pojmovanje sodobne umetnosti. Udeleženci bodo zmožni kritično prepoznati in ovrednotiti odgovore na ta vprašanja in pokazati njihov vpliv na sodobna pojmovanja umetnosti.

#### Objectives and competences:

The objective of this course is to acquaint participants with the basic philosophical concepts and issues of art history and their historical development and changes and emphasize the philosophical and theoretical grounds of art history. The participants will be competent to critically evaluate particular answers to these issues and to show their impact on the modern conceptions of art and aesthetics.

#### Predvideni študijski rezultati:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- obvladovati in razumevati temeljne pojme znotraj umetnostne zgodovine in njihovega zgodovinskega razvoja,
- razumevanja in kritičnega vrednotenja različnih (starih in sodobnih) umetniških praks,
- uporabe kritičkega aparata (osnovnih pojmov) pri analizi umetnin.

#### Intended learning outcomes:

On completion of this course the student will be able to:

- to be in command of and to understand the basic concepts and their historical developments within art history,
- to understand and to critically evaluate (antique and modern) art practices and artworks,
- to apply critical apparatus (basic concepts) in the analysis of artworks.

#### Prenesljive/ključne spremnosti in drugi atributi:

- sposobnost razmišljanja in razpravljanja, v pisni in ustni obliki, o vrsti temeljnih in prepoznavno filozofskih problemov umetnostne zgodovine,
- veščina prepoznavanja in artikuliranja filozofskih problemov umetnostne zgodovine,

#### Transferable/Key Skills and other attributes:

- ability to discuss - both orally and in writing – a wide variety of problems of a fundamental and recognisably philosophical problems of art history,
- articulacy in identifying underlying philosophical issues in art history,
- Working in a group: joint seminars.

- Delo v skupini: skupni seminarji.
- Razvijanje kritičnega mišljenja: prepoznavanje umetnin kot možnih sredstev družbene kritike.

- Development of critical thinking: identifying of artworks as possible means of social criticism

**Metode poučevanja in učenja:**

- problemsko zastavljena predavanja;
- Seminar: kritično branje in interpretacija izbranih filozofskih spisov o umetnosti;
- Obisk galerij in gledanje filmov o umetnosti

**Learning and teaching methods:**

- problem-based lectures;
- critical analysis and interpretation of philosophical texts about art;
- Visits to art exhibitions, performances and movies about art.

Delež (v %) /

Weight (in %)

**Načini ocenjevanja:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)

- Sodelovanje v diskusiji na predavanjih in v seminarju,
  - Seminarska naloga,
  - Ustni izpit
- |     |     |     |
|-----|-----|-----|
| 30% | 20% | 50% |
|-----|-----|-----|

**Assessment:**

Type (examination, oral, coursework, project):

- Participation in lectures and seminars,
- Student paper,
- Oral exam.

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

Kante, B. 2001: *Filozofija umetnosti*. Ljubljana: Jutro.

Kante, B. 2010: *Estetika narave*. Ljubljana: Sophia.

Kante, B. 2004: »Artworks, context, and ontology«. *Acta Analytica*, 19, št. 33, str. 209-219.

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Palladio in paladijanizem (izbirni predmet)
Course title:	Palladio and Palladianism (selective subject)

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) 2nd Degree			

Vrsta predmeta / Course type	Izbirni / selective
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		10			65	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. dr. Helena Seražin
------------------------------	-------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: Za vključitev v predmet ni posebnih pogojev.	Prerequisites: No special prerequisites for inclusion in the subject.
---	--

<b>Vsebina:</b> Arhitekt Andrea Palladio (1508-80) je pomembno vplival na arhitekturno podobo novodobne Evrope in Amerike. Združil je teoretično in praktično znanje arhitekture, ki ju je s skoraj arheološkim poznanjem antične klasične arhitekture nadgradol v nov arhitekturni jezik - paladijanizem. Ustvaril je idealne formule in postavil principe, ki jih je bilo mogoče uporabiti pri različnih arhitekturnih tipih, zlasti pri vilah in palačah. Čeprav je začel kot preprost obrtnik, je z nadaljnjam izobraževanjem ob pomoči pokroviteljev napreoval do pisca arhitekturnega traktata / <i>quattro libri dell'architettura</i> (1570) in postal vzornik številnim arhitektom, ki so mu sledili. Njegov arhitekturni jezik so takoj po njegovi smrti	<b>Content (Syllabus outline):</b> Architect Andrea Palladio (1508–80) influenced importantly on the architectural image of modern Europe and America. He gathered theoretical and practical knowledge about architecture and archaeological connoisseurship, which he supplemented into a new architectural language Palladianism. He created ideal formulas and confirmed principles, which were to be used by various architectural types, especially villas and palaces. Although he began as a simple craftsman, he by further education supported by patrons got along to the author of the architectural treatise <i>I quattro libri dell'architettura</i> (1570) and became a model to many architects who followed him. After his
---	---

prevzele generacije arhitektov tako beneškega klasicizma in neoklasicizma kot tudi angleškega paladijanizma in neopaladijanizma, odmeve njegovih principov makrourbanizma v podeželski arhitekturi pa je čutiti tudi v modernistični arhitekturi 20. stoletja.

Posebej izpostavljeni bodo naslednja vprašanja:

- vloga in pomen Palladijevih pokroviteljev in naročnikov za njegov arhitekturni razvoj;
- pomen njegovega proučevanja antične rimske arhitekture in situ in njegova vloga pri prvem prevodu Vitruvija v italijančino;
- kateri so novi arhitekturni elementi, ki jih je vpeljal v arhitekturo;
- vpliv njegovega arhitekturnega traktata na razvoj podeželske plemiške arhitekture v širšem evropskem prostoru.

death his architectural language was overtaken by generations of architects of the venetian classicism and neoclassicism as well as of the English Palladianism and neopalladianism; the echoes of his principles in the macrourbanism of the rural architecture is nevertheless to be felt also in the architecture of the 20<sup>th</sup> century modernism.

Following questions will be especially exposed:

- the role and significance of the Palladio's patrons and commissioners for his architectural development;
- the significance of his research of the antique architecture in Rome in situ and his role by the first translations of Vitruvius in Italian:
- which are the new architectural elements, which he involved in the architecture;
- the influence of his architectural treatise on the rural noble architecture in broad European space.

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

- Andrea PALLADIO, *I quattro libri dell'architettura*, Venezia 1570 (faksimile 1997);
- Lionello PUPPI, *Andrea Palladio*, Milano 1973 (nemška izdaja München 1982, več izdaj; dopolnjena izdaja -
- Lionello PUPPI, Donata BATTIOLI, *Andrea Palladio*, Milano 1999 in 2006);
- James S. ACKERMAN, *Palladio*, Harmondsworth (več izdaj);
- Giuseppe BARBIERI, *Andrea Palladio e la cultura veneta del Rinascimento*, Roma 1983;
- Franco BARBIERI, *Architetture palladiane. Dalla pratica del cantiere alle immagini del Trattato*, Vicenza 1992;
- Robert TAVERNOR, *Palladio and Palladianism*, London 1991;
- *Palladio and Northern Europe. Books, Travellers, Architects*, Milano 1999;
- *Andrea Palladio e la villa veneta da Petrarca a Carlo Scarpa*, Venezia 2009;
- James S. ACKERMAN, *The Villa. Form and Ideology of Country Houses*, London 1995;
- Margherita Azzi VISENTINI, *La villa in Italia. Quattrocento e Cinquecento*, Milano (več izdaj)

Nadaljnja študijska literatura se predpiše sproti.

#### Cilji in kompetence:

- seznaniti študente z življenjem in delom izbranega arhitekta;
- poglobiti znanje o sočasni arhitekturi in umetnosti v Italiji in Srednji Evropi;
- razviti študentove sposobnosti vrednotenja, analiziranja in interpretiranja arhitekturnih del;
- seznaniti študente z različnimi pristopi, metodami in vidiki obravnave zaključenega opusa nekega arhitekta;
- razviti študentove sposobnosti za samostojno raziskovalno delo in razmišljanje o problematiki;
- spodbuditi študente k praktični uporabi predhodnega znanja o arhitekturi na konkretnem primeru.

#### Objectives and competences:

- To acquaint the students with life and oeuvre of the selected architect;
- To deepen the knowledge of the contemporary architecture in the Italian and Central European art;
- To develop the student's abilities for valuation, analysis and interpretation of the architectural works;
- To acquaint the students with various accessions, methods and perspectives of the research of the concluding oeuvre of an architect;
- To develop the student's abilities for independent research work and reflection about the problems;

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- To stimulate the students for practical use of preceding knowledge about architecture in the concrete case.</li> </ul>
--	---

#### Predvideni študijski rezultati:

- študent bo spoznal različne pristope, metodologijo in vidike obravnave opusa nekega arhitekta, ki mu bodo služili pri samostojnjem študijskem delu;
- razvil bo sposobnost vrednotenja, analiziranja in interpretiranja arhitekturnih del;
- poglobil bo znanje o enem najvplivnejših arhitektov novega veka in s tem razumevanje novoveške evropske in ameriške arhitekture;
- naučil se bo kritično obravnavati arhitekturo v širšem časovnem kontekstu;

#### Intended learning outcomes:

- The student will acknowledge various accessions, methodology and perspectives of the research of the oeuvre of an architect, which he will use at the independent study work;
- He will develop the abilities of valuating, analysing and interpreting of the architectural work;
- He will deepen the knowledge about one of the most influential architects of the modern time and also the understanding of the modern European and American architecture;
- He will learn how to deal with the architecture in broad chronological context.

#### Metode poučevanja in učenja:

- predavanja z AV projekcijami
- seminarško delo v predavalnici in pred originali
- mentorsko delo
- pisanje seminarških nalog in študij

#### Learning and teaching methods:

- Lectures with AV projections
- Seminar work in lecture rooms and in front of the originals
- Mentor work

Writing of the seminar works and studies

Delež (v %) /

Weight (in %)      Assessment:

- sodelovanje na seminarških vajah;	10 %	- Cooperation by seminar exercises;
- seminarška naloga in njena predstavitev;	45 %	- Seminar work and its presentation;
- ustni izpit.	45 %	- Oral exam

#### Reference nosilca / Lecturer's references:

SERAŽIN, Helena. *Kultura vile na Vipavskem in Goriškem od 16. do 18. stoletja*, (Druge poti). 1. izd. Trst: ZTT: = EST, 2008. 211 str., ilustr. ISBN 978-88-7174-101-7. [COBISS.SI-ID [3167212](#)];

SERAŽIN, Helena. *Arhitekt Giorgio Massari (1687-1766) : sakralna arhitektura na Goriškem, v Furlaniji, Istri in Dalmaciji*, (Opera Instituti Artis Historiae). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU, 2007. 271 str., ilustr. ISBN 978-961-254-047-0. [COBISS.SI-ID [236836096](#)];

SERAŽIN, Helena. *Razvojni tokovi v arhitekturi na Goriškem, Vipavskem in v Posočju od 1650 do 1780 : vpliv Benetk na sakralno arhitekturo Goriško-gradiščanske grofije : magistrsko delo*. Ljubljana: [H. Seražin], 2000. 120 f., 93 f. pril. [COBISS.SI-ID [16540205](#)];

SERAŽIN, Helena. *Goriške in gradiščanske stavbarske delavnice v 18. stoletju*. V: KLEMENC, Alenka (ur.). *Vita artis perennis : ob osemdesetletnici akademika Emilijana Cevca = Festschrift Emilijan Cevc*. Ljubljana: ZRC, ZRC SAZU, 2000, str. 387-402. [COBISS.SI-ID [17417261](#)];

SERAŽIN, Helena. Massarijeva prenova koprskih stolnica. *Zb. umet. zgod. (N.vrsta)*, 2004, 40, str. 178-220. [COBISS.SI-ID [513163391](#)];

SERAŽIN, Helena. Giorgio Massari e la chiesa udinese della Beata Vergine dei Sette dolori. V: FRATTOLIN, Maria Paola (ur.). *Artisti in viaggio 1600-1750 : presenze foreste in Friuli Venezia Giulia : [atti del III Convegno, Università di Udine, Villa Manin di Passariano, 21-23 ottobre 2004]*. Udine: Itineraria; [Venezia]: Cafoscarina, 2005, str. 390-411, ilustr. [COBISS.SI-ID [24548653](#)].

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Izbrana poglavja iz estetike (izbirni predmet)
Course title:	Selected Topics in Aesthetics (selective subject)

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) 2nd Degree			

Vrsta predmeta / Course type	izbirni / selective
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. work	ECTS
15		10			65	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. dr. Mojca Puncer
------------------------------	-----------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	Prerequisites: No special prerequisites for inclusion in the subject.
---	--

<b>Vsebina:</b>	<b>Content (Syllabus outline):</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Uvod: izbrana poglavja iz estetike (zgodovinski oris estetike kot filozofske discipline, ključni pojmi, problemi in premene).</li> <li>Zgodovina ključnih pojmov: umetnost – estetsko – čutnost od antike do nemške klasične filozofije.</li> <li>Estetika 20. stoletja: širitev področja estetike (kulturni in slikovni preobrat; modernizem/postmodernizem; analitična tradicija in institucionalna teorija umetnosti).</li> <li>Sodobna umetnost in estetika (aktualizacija v slovenskem prostoru).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduction: selected topics in aesthetics (historical outline of aesthetics as philosophical discipline, key concepts, problems and turns).</li> <li>History of key concepts: art – aesthetic – sensuality from antiquity to German classical philosophy.</li> <li>Aesthetics of 20th century: expansion of aesthetics (cultural and pictorial turn; modernism/postmodernism; analytical tradition and the institutional theory of art).</li> <li>Contemporary art and aesthetics (actualization in Slovenia).</li> </ul>

## **Temeljni literatura in viri / Readings:**

- BOURDIEU, P. (2000). »Zgodovinska geneza čiste estetike«, v: *FNM*, št. 1–2, let. VII/2000, str. 45–54.
- KANTE, B. (2001). *Filozofija umetnosti*. Ljubljana: Jutro.
- PERNIOLA, M. (2000). *Estetika dvajsetega stoletja* (spremna beseda: Kreft, L. »Nastanek, konec in začetek estetike«, str. 181–2001). Ljubljana: Znanstveno in publicistično središče.
- PUNCER, M. (2008). »Sodobna slovenska umetnost in estetika«, *Sodobnost*, letnik 72, maj 2008, str. 686–695.
- TATARKEWICZ, W. (2000). *Zgodovina šestih pojmov*. Ljubljana: LUD Literatura.
- Aktualna periodika.

## **Cilji in kompetence:**

Cilj predmeta je seznaniti študente z temeljnimi pojmi in problemi filozofske estetike ter z njenim kulturno-zgodovinskim in družbenim kontekstom. Poleg podajanja temeljnih poglavij iz zgodovine estetike je cilj tudi njihova aktualizacija v razmerju do moderne in sodobne umetnosti in kulture; nadalje želi predmet spodbuditi k refleksiji o vlogi estetike med umetnostnimi vedami ter v kontekstu širše humanistične misli.

S podajanjem novejših spoznanj stroke je namen predmeta spodbuditi k refleksiji o estetskih vidikih heterogenih pojavov v umetnosti in kulturi ter spodbuditi h gojenju samostojnega in kritičnega mišljenja nasploh. Predmet želi pomagati študentom razviti metodološke in analitične sposobnosti ter jih usposobiti za strokovno poglobljeno izražanje in argumentacijo, precizno konceptualizacijo ustvarjalne dejavnosti iz različnih obdobjij in njeno umeščanje v širši družbeno-kulturni kontekst.

## **Objectives and competences:**

The objective of this course is to acquaint the students with the key concepts and issues of philosophical aesthetics and with its cultural-historical and social contexts. Beside giving the key subjects from the history of aesthetics the aim is the actualization of these subjects in relation to modern and contemporary art and culture; the aim is also to encourage the reflection on the role of aesthetics within art disciplines and in the context of a broader humanistic thought. By giving the actual professional knowledge the aim of the course is to encourage the reflection on aesthetic issues of heterogeneous phenomena in art and culture, and to encourage to foster independent and critical thought in general. The course is intended to help students to develop methodological and analytical skills, qualify them for competent expression and argumentation, to precise conceptualization of creative practices from different periods and its placing in a wider socio-cultural context.

## **Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:

Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben:

- izkazati poznavanje ključnih tem s področja estetike s poudarkom na povezavah s samo likovnoumetniško prakso in umetnostno teorijo;
- uporabiti in analizirati teoretična znanja s področja estetike v lastni raziskovalni praksi;
- estetsko ovrednotiti umetniške prakse iz različnih obdobjij ter jih umestiti v širši družbeno-kulturni kontekst;
- sodelovati v aktualnem umetnostnem diskurzu.

Prenesljive/ključne spremnosti in drugi atributi:

- uspešno soočanje s koncepti in problemi s področja estetike;

## **Intended learning outcomes:**

Knowledge and Understanding:

On completion of this course the student will be able to:

- demonstrate knowledge about key topics of aesthetics with an accent on relations with the visual art practices and art theory;
- use and analyse the theoretical knowledge of aesthetics into his/hers own research practice;
- evaluate aesthetically artistic practices from different periods and to see them in a wider socio-cultural context;
- participate in the actual discourse on art.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- effectively communication with the concepts and issues of aesthetics;

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• sposobnost povezovanja estetskih tem z drugimi umetnostnimi vedami (umetnostno zgodovino, kulturnimi študiji, študiji vizualne kulture idr.) in drugimi aktivnostmi, povezanimi z umetnostjo;</li> <li>• sposobnost ustnega in pisnega podajanja ključnih tem s področja estetike ter njihova aktualizacija na kulturno-umetniških primerih iz slovenskega prostora;</li> <li>• sposobnost vključevanja tem s področja estetike v študijski proces in v razmislek o aktualni umetnostni praksi.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ability for connecting the aesthetic issues with other art disciplines (art history, culture studies, studies of visual culture etc.) and other arts-related activities;</li> <li>• oral and writing expertise in key aesthetic topics and their actualization on the examples of cultural and artistic practices in Slovenia;</li> <li>• ability for involving the aesthetic subjects into an studying process and into the reflection on actual art practices.</li> </ul> |
|---|--|

#### **Metode poučevanja in učenja:**

- predavanja (glavna področja estetike),
- seminar (konzultacije o individualnem delu; specializirana področja estetike so prilagojena potrebam individualnih študijskih programov),
- terensko delo (obisk umetniških dogodkov),
- nastop/predstavitev seminarskega dela.

#### **Learning and teaching methods:**

- lectures (major areas of aesthetics),
- seminar (consultations on individual work; specialized topics in aesthetics are available on demand and arguable by the specific needs of particular students programs),
- work on terrain (visiting artistic events),
- practice/presentation of seminar works.

Delež (v %) /

Weight (in %)

#### **Assessment:**

• izpit	45 %
• seminarska naloga	45 %
• nastop	10 %

- Exam
- Seminar
- Practice

#### **Reference nosilca / Lecturer's references:**

PUNCER, Mojca. Artistic research on life forms : exploring the intersections of science, art and life in the context of globalization. *Leonardo (Oxf.).* [Print ed.], 2008, vol. 41, no. 5, str. 469-477, ilustr. [COBISS.SI-ID [29248301](#)]

PUNCER, Mojca. Estetika na Slovenskem. 3, Sodobna slovenska umetnost in estetika. *Sodobnost,* 2008, letn. 72, 5, str. 686-695. [COBISS.SI-ID [29238317](#)]

PUNCER, Mojca. Odpor umetnosti proti instrumentalizaciji. V: TRATNIK, Polona (ur.). *Art : resistance, subversion, madness : odporanstvo, subverzija, norost,* (Monitor ZSA, vol. 11, no. 1-2). Koper: Univerza na Primorskem, Znanstveno-raziskovalno središče, Založba Annales, 2009, str. 57-66. [COBISS.SI-ID [30811181](#)]

PUNCER, Mojca. Eastern-Western fantasies : a reflection on some new strategic links of contemporary art and cultural practices with the aesthetical and the political. V: ERZEN, Jale N. (ur.). *Aesthetics bridging cultures : congress book.* Ankara: Sanart, 2008-<2009>, str. 221-231. [COBISS.SI-ID [30814765](#)]

PUNCER, Mojca. *Sodobna umetnost in estetika,* (Zbirka Eos, knj. 1). 1. natis. Ljubljana: Publicistično društvo ZAK, Društvo za proučevanje zgodovine, antropologije in književnosti; Maribor: Pedagoška fakulteta, 2010. 333 str., ilustr. ISBN 978-961-6747-05-9. [COBISS.SI-ID [254087936](#)]

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet: Course title:	Umetnina v funkciji (izbirni predmet) The Artwork and Its Function (selective subject)
Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvpredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) 2nd Degree			

Vrsta predmeta / Course type	izbirni / selective
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. Work	ECTS
15		10			65	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Doc. dr. Mateja Kos Zabel
------------------------------	---------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: Slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: Slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: Ni posebnih pogojev.	Prerequisites: No special prerequisites.
---	---

<b>Vsebina:</b>  Umetnina, njena forma in funkcija – teoretski pregled razvoja pojmovanj od srednjega veka do 21. stoletja, Likovna umetnost in oblikovanje: kreativnost in funkcionalnost Likovna umetnost in oblikovanje: umetnina in predmet Funkcije umetnine v povezavi z družbo (okus, moda, ugled, reprezentanca) Funkcije predmetov v vsakdanjem življenju Funkcija umetnine danes	<b>Content (Syllabus outline):</b>  Artwork, its form, and function – theoretical survey from Middle Ages to 21st century Fine arts and design: creativity and functionality Fine arts and design: artwork and artifact/object The function of artwork in society (taste, fashion, reputation, prestige) The artifact/object's function in everyday's life The artwork and its function today
---	--

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

- David Raizman, History of Modern Design, Graphics and Products since the industrial Revolution, London 2003
- Kenneth Frampton, Labour, Work and Architecture: Collected essays on architecture and design, London 2002
- Debra Schafter, The order of Ornament, the Structure of Style, Cambridge 2003
- John Fiske, Uvod v komunikacijske študije, Ljubljana 2004

**Cilji in kompetence:**

Študent spozna problematiko odnosov med likovno in uporabno umetnostjo  
Ugotovi bistvene razlike med umetnino (likovna umetnost) in med predmetom (oblikovanje)  
Znanje uporabi za vrednotenje umetnin / predmetov (kritika) in pri praktičnem delu z njimi.

**Objectives and competences:**

The student apprehends the problems concerning the relations between fine and applied arts  
He/she is capable to establish basics distinctions between the artwork (fine arts), and object (design)  
The student uses the knowledge in the field of art criticism and praxis.

**Predvideni študijski rezultati:**

Znanje in razumevanje:  
Študent bo nadgradil temeljna znanja s področja uporabne umetnosti  
Pridobljena znanja mu bodo omogočala vrednotenje in analizo del uporabne umetnosti  
Študent bo usposobljen za samostojno raziskovanje in vrednotenje del sodobnega oblikovanja

**Intended learning outcomes:**

Knowledge and understanding:  
The student will improve the basic knowledge of the applied arts history  
He/she will be able to analyze and to evaluate the artifacts  
The student will be able to research and evaluate contemporary design artifacts

**Metode poučevanja in učenja:**

Predavanja s slikovnim materialom, terensko delo, praktično delo z gradivom

**Learning and teaching methods:**

Lectures, outdoor work, practical work with material

Delež (v %) /

**Načini ocenjevanja:**

Weight (in %)

**Assessment:**

Način (pisni izpit, ustno izpraševanje, naloge, projekt)		Type (examination, oral, coursework, project):
Ustni izpit	50 %	Oral exam
Seminarska naloga	50 %	Coursework

**Reference nosilca / Lecturer's references:**

KOS, Mateja. Dve upodobitvi interierjev iz sredine 19. stoletja v Narodnem muzeju Slovenije. *Zb. umet. zgod. (N.vrst),* 2009, 45, str. 217-226, ilustr. [COBISS.SI-ID [7468640](#)]

KOS, Mateja. Porcelan in njegova uporaba na Slovenskem. V: LOZAR ŠTAMCAR, Maja (ur.), DULAR, Anja. *Predmet kot reprezentanca: okus, ugled, moč.* Ljubljana: Narodni muzej Slovenije, 2009 [i.e.] 2010, str. 123-163, ilustr. [COBISS.SI-ID [7603040](#)]

KOS, Mateja. Reforme oblikovanja v 19. stoletju in obrtno šolstvo. V: ZUPAN, Gojko (ur.). *Zbornik za Staneta Bernika : [ob njegovi sedemdesetletnici]*. Ljubljana: Slovensko umetnostnozgodovinsko društvo: Filozofska fakulteta, 2009, str. 118-142, ilustr. [COBISS.SI-ID [7584096](#)]

KOS, Mateja. *Steklo iz 15. in 16. stoletja v zbirki Narodnega muzeja Slovenije = 15th and 16th century glass in the collection of the National Museum of Slovenia*, (Viri, Gradivo za materialno kulturo Slovencev, 6). Ljubljana: Narodni muzej Slovenije, 2007. 208 str., ilustr. ISBN 978-961-6169-56-1. [COBISS.SI-ID [236911360](#)]

KOS, Mateja. *Beloprstena keramika na Slovenskem : zbirka Narodnega muzeja Slovenije = Cream-colored earthenware in Slovenia : the collection of the National Museum of Slovenia*, (Viri, Gradivo za materialno kulturo Slovencev, 4). Ljubljana: Narodni muzej Slovenije, 2005. 192 str., ilustr. ISBN 961-6169-37-8. [COBISS.SI-ID [221353216](#)]

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Nemščina: jezik stroke v umetnostni zgodovini (izbirni predmet)
Course title:	German as Professional Language in Art History (selective subject)

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) 2nd Degree			

Vrsta predmeta / Course type	izbirni / selective
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. Work	ECTS
			60		30	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Lekt. mag. Milka Enčeva
------------------------------	-------------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures:
	Vaje / Tutorial: nemščina/German

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:	Prerequisites:

<b>Vsebina:</b> Strokovno izrazoslovje s področja kiparstva, slikarstva, arhitekture, uporabne umetnosti, fotografije , kulturnega managementa idr. v nemškem jeziku. Prepoznavanje strokovnega izrazoslovja v kontekstih. Uporaba strokovnega izrazoslovja na receptivnem in deloma tudi na produktivnem nivoju.	<b>Content (Syllabus outline):</b> Professional terminology in German language in the field of sculpture, painting, architecture, applied art, photographs, cultural management and others. Recognition of terminology in context. The use of terminology - receptive understanding and partly productive use.
--	---

**Temeljni literatura in viri / Readings:**

- Deutsch als Fremdsprache für das Studium – Leseverstehen, 2009, Hueber Verlag
- Gebhardt, Volker: Kunstgeschichte. Deutsche Kunst. DuMont-Literatur-und-Kunst-Verlag, 2002,
- Hensel, Thomas/Köstler: Einführung in die Kunsthistorische Terminologie, Reimer Verlag, 2004,
- Jacobi-Mirwald, Christine: Buchmalerei. Terminologie zur Kunstgeschichte. 3. Auflage, Reimer Verlag, 2008,
- Jahn, Johannes/ Haubenreisser, Wolfgang: Wörterbuch der Kunst, Kroener Alfred GmbH Verlag, 1995.

### Cilji in kompetence:

Cilj tega predmeta je usposobiti študente za:

- razumevanje znanstvenih in strokovnih besedil s področja umetnostne zgodovine v nemškem jeziku (bralno in slušno razumevanje na nivoju B1/B2),
- uporaba strokovnega izrazoslovja v ustreznih strokovnih situacijah
- uporabo slovarjev (splošnih in strokovnih) in vzporednih besedil.

### Objectives and competences:

The aim of this subject is to enable students to

- understand scientific texts for professional purposes in the field of art history in German language (reading and listening comprehension at B1/B2 level)
- use of terminology in the appropriate professional situations,
- use of dictionaries ( common and for professional purposes) and parallel texts.

### Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

- Po zaključku tega predmeta bo študent sposoben
- razumeti in aktivno uporabljati strokovno besedišče,
- razumeti znanstvena in strokovna besedila s področja umetnostne zgodovine ter uporabljati različne strategije pri branju,
- uporabljati slovarje in vzporedna besedila,
- poiskati informacijo o določeni strokovni temi na internetu.

Prenesljive/ključne spremnosti in drugi atributi:

- spremnost komuniciranja v tujem jeziku,
- uporaba informacijske tehnologije: iskanje informacij na svetovnem spletu
- reševanje problemov: jezikovni in vsebinski,
- delo v skupini: delo v manjši ali večji skupini, v parih pri laboratorijskih vajah

### Intended learning outcomes:

On completion of this course the students will:

- understand and actively use professional vocabulary,
- understand scientific texts for professional purposes in the field of art history and use different strategies in reading,
- use dictionaries and parallel texts
- find information on a specialized subject on the Internet.

Transferable/Key Skills and other attributes:

- Communication skills in the foreign language,
- Use of information technology: searching for information on the Internet ,
- Problem solving: language and content,
- Group work: smaller or bigger groups, pair work in laboratory work.

### Metode poučevanja in učenja:

laboratorijske vaje

### Learning and teaching methods:

Tutorial

Delež (v %) /

### Načini ocenjevanja:

Weight (in %)

### Assessment:

- sprotno delo
- ustni izpit

50%  
50%

- homework assignments and active participation
- oral examination

---

### **Reference nosilca / Lecturer's references:**

ENČEVA, Milka. Izsvledvanija v oblastta na izpolzvaneto na rečnici : profili i leksikografski umenija na izučavaštite nemski ezik kato čužd. *Proglas (Veliko Tîrnovo)*, 2010, god. 19, kn. 2, str. 92-114. [COBISS.SI-ID [18196488](#)]

ENČEVA, Milka. Formale Systemäquivalenzlücken in zweisprachigen Wörterbüchern mit Hinübersetzungsfunktion. V: KOCIJANČIČ-POKORN, Nike (ur.), PRUNČ, Erich (ur.), RICCARDI, Alessandra (ur.). *Beyond equivalence*, (Graz translation studies, 9). Graz: Institut für Theoretische und Angewandte Translationswissenschaft, 2005, str. [235]-252. [COBISS.SI-ID [14366216](#)]

ENČEVA, Milka. Makro- und mikrostrukturelle Gestaltung zweisprachiger Wörterbücher mit Bulgarisch und Deutsch und mit Slowenisch und Deutsch. V: BRAČIČ, Stojan (ur.), ČUDEN, Darko (ur.), PODGORŠEK, Saša (ur.), POGAČNIK, Vladimir (ur.). *Linguistische Studien im Europäischen Jahr der Sprachen : Akten des 36. Linguistischen Kolloquiums in Ljubljana 2001 : proceedings of the 36th linguistic colloquium, Ljubljana 2001*, (Linguistik international, Bd. 13). Frankfurt am Main: P. Lang, 2004, str. 197-206. [COBISS.SI-ID [13620232](#)]

ENČEVA, Milka. Polysemie und Homonymie in zweisprachigen Wörterbüchern am Beispiel des Großen Deutsch-slowenischen Wörterbüchs von Debenjak. V: IGLA, Birgit (ur.), PETKOV, Pavel (ur.), WIEGAND, Herbert Ernst (ur.). 2. Internationales Kolloquium zur Wörterbuchforschung St. Kliment Ohridski-Universität Sofia, 18. bis 19. Oktober 2002. *Kontrastive Lexikologie und zweisprachige Lexikographie*, (Germanistische Linguistik, 179). Hildesheim; Zürich; New York: Georg Olms, 2005, str. [103]-116. [COBISS.SI-ID [13926408](#)]

ENČEVA, Milka. Wörterbuchbenutzungsforschung und Übersetzungsstudium in Slowenien. V: JESENŠEK, Vida (ur.), LIPAVIC OŠTIR, Alja (ur.). 4. Internationales Kolloquium zur Lexikographie und Wörterbuchforschung, Universität Maribor, 20. bis 22. Oktober 2006. *Wörterbuch und Übersetzung*, (Germanistische Linguistik, 195/196). Hildesheim; Zürich; New York: Georg Olms, 2008, 2008, 195/196, str. [44]-61. [COBISS.SI-ID [16206344](#)]

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Latinščina I (izbirni predmet)
Course title:	Latin Language I (selective subject)

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) 2nd Degree			

Vrsta predmeta / Course type	izbirni / selective
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. Work	ECTS
			60		30	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Lekt. dr. Aleš Maver
------------------------------	----------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures: slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial: slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	Prerequisites: No special prerequisites for inclusion in the subject.
---	--

<b>Vsebina:</b>	<b>Content (Syllabus outline):</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Uvod v latinski jezik.</li> <li>Latinska pisava in izgovorjava in njun razvoj skozi čas.</li> <li>Latinščina v umetnostni zgodovini.</li> <li>Uvod v latinske okrajšave.</li> <li>Pregled latinskega oblikoslovja.</li> <li>Latinske sklanjatve (I-V).</li> <li>Oblikoslovje latinskega glagola (4 spregatve, prezent, perfekt, imperfekt, futur I, imperativ I, aktiv in pasiv, namenilnik).</li> <li>Pridevniki v latinščini in njihovo stopnjevanje.</li> <li>Pregled grške in rimske mitologije.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Introduction to the Latin Language.</li> <li>Writing and Pronunciation of Latin and their development.</li> <li>Latin in the Art history.</li> <li>Introduction to the Latin Abbreviations.</li> <li>Survey of the Latin Morphology.</li> <li>Latin Declensions (I-V).</li> <li>Morphology of Latin Verb (4 conjugations).</li> <li>Latin Adjectives and their Comparison.</li> <li>Survey of the Greek and Roman Mythology.</li> </ol>

#### Temeljni literatura in viri / Readings:

- Robert Čepon, *Mala latinska slovница*, Ljubljana 2005 in druge izdaje
- Robert Čepon, *Usus I*, Ljubljana 2007
- Robert Čepon, *Usus II*, Ljubljana 2008
- Zvonimir Milanović, *Hereditas linguae Latinae*, Zagreb 2003
- Joël Schmidt, *Slovar grške in rimske mitologije*, Ljubljana 1995 in druge izdaje

Interni gradivo za študente (*Latinščina za umetnostne zgodovinarje*)

#### Cilji in kompetence:

Študent/ka v besedilih prepozna in zna analizirati osnovne oblikoslovne vzorce latinskega jezika in nekatere osnovne skladenjske pojave. Na podlagi tega znanja zna prevajati krajsa, posebej prirejena latinska besedila. Nekatere temeljne oblikoslovne vzorce zna tudi sam/a tvoriti.

#### Objectives and competences:

Student recognizes and is able to analyze all fundamental morphological patterns and some basic syntactic phenomena of Latin language found in given texts. Supported by this knowledge he/she is also able to translate shorter, adapted Latin texts. He/she is able to form some fundamental morphological patterns himself/herself as well.

#### Predvideni študijski rezultati:

Študent/ka se seznani z vlogo latinščine kot pomembnim jezikom virov za umetnostno zgodovino. Ob učenju slovnice se uri v logičnem mišljenju, pa tudi poglablja znanje slovenščine in drugih jezikov

#### Intended learning outcomes:

Student becomes aware of the role of Latin as an important language of sources for Art history. By learning grammar rules he/she trains logical thinking and at the same time deepens his/her knowledge of Slovene and other languages

#### Metode poučevanja in učenja:

Razлага, razgovor, delo z besedili, reševanje vaj

#### Learning and teaching methods:

Explanation, discussion, work with texts, exercises

#### Načini ocenjevanja:

- Prevajanje iz latinščine v slovenščino
- Prevajanje iz slovenščine v latinščino
- Znanje slovničnih vzorcev

Delež (v %) /

Weight (in %)

#### Assessment:

- |     |     |     |   |
|-----|-----|-----|---|
| 40% | 10% | 50% | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Translation from Latin into Slovene</li> <li>- Translation from Slovene into Latin</li> <li>- Grammar knowledge</li> </ul> |
|-----|-----|-----|---|

#### Reference nosilca / Lecturer's references:

MAVER, Aleš. Peganjanja kristjanov in cesarji peganjalci pri latinskih krščanskih zgodovinarjih 4. in 5. stoletja. *Keria (Ljubl.)*, 2008, št. 1, letn. 10, str. 53-76. [COBISS.SI-ID [28683309](#)]

MAVER, Aleš. Miti o pokristjanjevanju pri Slovencih in Hrvatih v novejšem slovenskem in hrvaškem zgodovinopisu. *Stud. Hist. Slov.*, 2008, letn. 8, št. 2/3, str. 267-280. [COBISS.SI-ID [950917](#)]

MAVER, Aleš. Veteres igitur primique Romani : rimske kraljestvo in republika v zgodnji latinski krščanski apologetiki. V: KAVČIČ, Jerneja (ur.), MARINČIČ, Marko (ur.). *Musis amicus : posebna številka ob osemdesetletnici Kajetana Gantarja*, (Keria, letn. 12, št. 2-3). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 111-128. [COBISS.SI-ID [1042309](#)]

MAVER, Aleš. The paganism of Latin Christian historical apologetics. V: SNOJ, Vid (ur.). *Antika in krščanstvo : spor ali sprava? : zbornik mednarodnega simpozija 9. in 10. maja 2007 v Ljubljani : conflict or conciliation? : proceedings from the international symposium, 9-10 May 2007, Ljubljana*, (Acta comparativistica Slovenica, 2). Ljubljana: Oddelek za primerjalno književnost in literarno teorijo: Oddelek za klasično filologijo: Oddelek za filozofijo Filozofske fakultete: KUD Logos: Društvo za antične in humanistične študije Slovenije: Inštitut Nove revije, 2008, str. 65-75. [COBISS.SI-ID [1042053](#)]

MAVER, Aleš. A word on Hallerstein's letters. V: SAJE, Mitja (ur.), KOŠIR, Matevž (ur.). A. *Hallerstein - Liu Songling : the multicultural legacy of Jesuit wisdom and piety at the Qing dynasty court*. Maribor: Association for Culture and Education Kibla; Ljubljana: Arhiv Republike Slovenije, 2009, str. 209-240, ilustr. [COBISS.SI-ID [1042565](#)]

MAVER, Aleš, FRIŠ, Darko (ur.), MATJAŠIČ FRIŠ, Mateja (ur.). *Religiosi et profani principes : rimski cesarji od Avgusta do Teodozija v latinskem krščanskem zgodovinopisu 4. in 5. stoletja*, (Zbirka Studia historica Slovenica, 2). Maribor: Zgodovinsko društvo dr. Franca Kovačiča, 2009. 298 str. ISBN 978-961-92402-5-0. [COBISS.SI-ID [64438017](#)]

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS	
Predmet:	Latinščina II (izbirni predmet)
Course title:	Latin Language II (selective subject)

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Dvopredmetni nepedagoški študijski program Umetnostna zgodovina (2. stopnja) Art History (two discipline programme, non-teaching option) 2nd Degree			

Vrsta predmeta / Course type	izbirni / selective
------------------------------	---------------------

Univerzitetna koda predmeta / University course code:	
---	--

Predavanja Lectures	Seminar	Sem. vaje Tutorial	Lab. vaje Laboratory work	Teren. vaje Field work	Samost. delo Individ. Work	ECTS
			60		30	3

Nosilec predmeta / Lecturer:	Lekt. dr. Aleš Maver
------------------------------	----------------------

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures:	slovenski / Slovene
	Vaje / Tutorial:	slovenski / Slovene

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti: Ni posebnih pogojev za vključitev v predmet.	Prerequisites: No special prerequisites for inclusion in the subject.
---	--

<b>Vsebina:</b>	<b>Content (Syllabus outline):</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Osebni, svojilni, kazalni in oziralni zaimki.</li> <li>Latinski števni in osnove kronologije v latinsko pisanih virih.</li> <li>Deležniki v latinščini (s konstrukcijama ptcp. coniunctum in absolutni ablativ).</li> <li>Konjunktiv (oblike in vloge).</li> <li>Konstrukcija akuzativa z infinitivom (ACI).</li> <li>Pregled rimske zgodovine.</li> <li>Pregled za umetnostno zgodovino pomembnih latinskih besedil.</li> <li>Branje izbranih latinskih besedil (Ciceron, Higin, Plinij Starejši, latinski napis, Piccolomini, Zlata legenda ...).</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Personal, possessive, demonstrative and relative Pronouns.</li> <li>Latin Numerals and Introduction to the Chronology in Latin sources.</li> <li>Participles in Latin (incl. Participium coniunctum and Absolute Ablative).</li> <li>Conjunctive (forms and use).</li> <li>Accusative with Infinitive.</li> <li>Survey of the Roman history.</li> <li>Survey of the Latin texts, relevant for the Art history.</li> </ol>

	8. Reading of selected Latin texts (Cicero, Hyginus, Pliny, Latin inscriptions, Piccolomini, Legenda aurea ...).
--	--

### Temeljni literatura in viri / Readings:

- Robert Čepon, *Mala latinska slovница*, Ljubljana 2005 in druge izdaje
- Robert Čepon, *Usus II*, Ljubljana 2008
- Zvonimir Milanović, *Hereditas linguae Latinae*, Zagreb 2003
- *Latinsko berilo za gimnazije*, Ljubljana 1953
- Helfried Gschwandtner (ur.), *Europa*, Dunaj (Wien) 2005

Interno gradivo za študente (*Latinščina za umetnostne zgodovinarje*)

### Cilji in kompetence:

Študent/ka se usposobi za branje lažjih izvirnih latinskih besedil (ob uporabi slovarja) in lahko sam/a uporablja manj zahtevne zgodovinske vire v latinščini.

### Objectives and competences:

Student is able to read and translate non difficult original Latin texts (with the help of a dictionary) and is able to use some non difficult historical sources written in Latin.

### Predvideni študijski rezultati:

Študent/ka se seznaní z vlogo latinščine kot pomembnim jezikom virov za umetnostno zgodovino. Ob učenju slovnice se uri v logičnem mišljenju, pa tudi poglablja znanje slovenščine in drugih jezikov

### Intended learning outcomes:

Student becomes aware of the role of Latin as an important language of sources for Art history. By learning grammar rules he/she trains logical thinking and at the same time deepens his/her knowledge of Slovene and other languages.

### Metode poučevanja in učenja:

Delo z besedilom, razgovor, razлага, reševanje vaj

### Learning and teaching methods:

Work with texts, discussion, explanation, exercises

### Načini ocenjevanja:

Delež (v %) /

Weight (in %)

### Assessment:

- Prevajanje iz latinščine v slovenščino
- Znanje grško-rimske zgodovine in mitologije
- Znanje slovničnih vzorcev

65%  
20%  
15%

- Translation from Latin into Slovene
- Knowledge of Greek and Roman history and mythology
- Grammar knowledge

### Reference nosilca / Lecturer's references:

MAVER, Aleš. Preganjanja kristjanov in cesarji preganjalci pri latinskih krščanskih zgodovinarjih 4. in 5. stoletja. *Keria (Ljubl.)*, 2008, št. 1, letn. 10, str. 53-76. [COBISS.SI-ID [28683309](#)]

MAVER, Aleš. Miti o pokristjanjevanju pri Slovencih in Hrvatih v novejšem slovenskem in hrvaškem zgodovinopisu. *Stud. Hist. Slov.*, 2008, letn. 8, št. 2/3, str. 267-280. [COBISS.SI-ID [950917](#)]

MAVER, Aleš. Veteres igitur primique Romani : rimske kraljestvo in republika v zgodnji latinski krščanski apologetiki. V: KAVČIČ, Jerneja (ur.), MARINČIČ, Marko (ur.). *Musis amicus : posebna*

Številka ob osemdesetletnici Kajetana Gantarja, (Keria, letn. 12, št. 2-3). Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2010, str. 111-128. [COBISS.SI-ID [1042309](#)]

MAVER, Aleš. The paganism of Latin Christian historical apologetics. V: SNOJ, Vid (ur.). *Antika in krščanstvo : spor ali sprava? : zbornik mednarodnega simpozija 9. in 10. maja 2007 v Ljubljani : conflict or conciliation? : proceedings from the international symposium, 9-10 May 2007, Ljubljana*, (Acta comparativistica Slovenica, 2). Ljubljana: Oddelek za primerjalno književnost in literarno teorijo: Oddelek za klasično filologijo: Oddelek za filozofijo Filozofske fakultete: KUD Logos: Društvo za antične in humanistične študije Slovenije: Inštitut Nove revije, 2008, str. 65-75. [COBISS.SI-ID [1042053](#)]

MAVER, Aleš. A word on Hallerstein's letters. V: SAJE, Mitja (ur.), KOŠIR, Matevž (ur.). *A. Hallerstein - Liu Songling : the multicultural legacy of Jesuit wisdom and piety at the Qing dynasty court*. Maribor: Association for Culture and Education Kibla; Ljubljana: Arhiv Republike Slovenije, 2009, str. 209-240, ilustr. [COBISS.SI-ID [1042565](#)]

MAVER, Aleš, FRIŠ, Darko (ur.), MATJAŠIČ FRIŠ, Mateja (ur.). *Religiosi et profani principes : rimske cesarje od Avgusta do Teodozija v latinskem krščanskem zgodovinopisu 4. in 5. stoletja*, (Zbirka Studia historica Slovenica, 2). Maribor: Zgodovinsko društvo dr. Franca Kovačiča, 2009. 298 str. ISBN 978-961-92402-5-0. [COBISS.SI-ID [64438017](#)]